Tai Hon Kong Bo Ltd, Publishers
Entered at Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Wednesday December 22 1937

本報 The Chinese Times 址號
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B C.

大漢公報

中華民國貳十六年十貳月廿貳號 （星期三）

孔子貳千四百八十八年 夏曆歲次丁丑年拾壹月廿日

專載

劉專使維熾演說詞

（一）

劉專使維熾先生。號季生。吾粵台山人。年四十六歲。幼時留學檀香山。曾入洪門與同盟會。致力革命工作。並歷任廣東省政府秘書長。廣州市財政局長。平漢路局長。京滬路局長。鐵道部次長。實業部次長。舊年中央統一廣東後。任廣東建設廳長。及現任中央執行委員等職。人頗沉毅廣慕。此次政府決定長期抗戰。特任爲專使。出洋宣慰華僑。並表明政府抗戰決心。與勉勵僑胞努力購買公債。以厚政府抗戰力量。而得最後勝利。僑胞愛國。到處歡迎。昨在本埠華僑歡迎大會中演講國事。熱誠情形。空前未有。茲將其演詞補錄於左。（擊天附誌）

主席。在座男女僑胞。此次祖國發生戰事之後。得各僑胞努力輸將。幫忙國家抗戰。政府特派兄弟來此慰問和致謝各位。自從兄弟到加以來。感蒙僑胞招待。今天又蒙開盛大的歡迎會。真是感激不了。兄弟見得各僑胞如此關心國事。如此擁護政府。深信我國必得最後之勝利。毫無疑義。茲將兄弟見得到的意見。向各位畧加說明。本來中國有四千餘年的歷史。係一個古代文明先進的國家。但是到了最近的數十年。形勢大變。民衆精神固然渙散。物質又極缺乏。差不多不成一個國家了。政府負救國救民的責任。在蔣委員長領導之下。知道非努力改革勢難圖存。因此一面提倡新生活運動。以改善民族的精神。一面努力建設。以充實國家的物質。雙管齊下。在過去的數年中。確有顯著的進步。尤其是在經濟方面。例如農村的復興。農產的增加。又如棉花和麥子。從前很是缺乏。現亦逐漸改進。可望能夠自給。至於工業方面。早已設立各種工廠。交通方面。有航空公司。有新築的鐵路。更有無數的公路。我國公路之發展。可算是突飛猛進。到了今日全國的公路。總有拾二四萬公里。其他如政治的統一。早已實現。國防的設備。亦有相當的基礎。雖是一時未能達到圓滿的希望。再過數年。國家一定能夠復興。可惜時間不足。環境又來牽制。真是痛心了。

但是因爲我們的國家有不斷的進步。敵人看見。就仇視起來。立刻設法來破壞。所以此次敵人侵畧中國的背景。固是依照敵人傳統的政策。所謂「田中奏摺」來幹。亦是恐怕我們强盛起來。將來不易應付。故此加緊向中國來侵畧。「九壹八」之變一壹二八」之役。以至蘆溝橋和虹橋路之挑衅。都敵人本着原定的計劃借題來做。不管我們願意或不願意。敵人一定要來搶。政府責任所在。實覺忍無可忍。祇因國家力量不足。還想着希望和平。以待時机。但敵人不肯放鬆。一定要我們投降。政府處此困難境況。覺得國家已到了最危險的時期。一和平絕望。「犧牲已到最後關頭。一立刻就下令調兵抗戰。政府這種應付的苦衷。想大家一定能夠諒解。

（待續）

本館特電

●戰事已移至我國中心地點：漢口戰情日趨緊張：我軍早已準備應戰：中央政府外交部職員已駐移四川重慶：現目武漢區我空軍力頗强：而居民準備撤離武漢區：移駐內地以避兵禍。

●十八日敵軍分三路犯杭州。而杭州附近之菁山市曾爲敵佔。二十日我軍向敵反攻。始將該地收復。並斃敵數百。

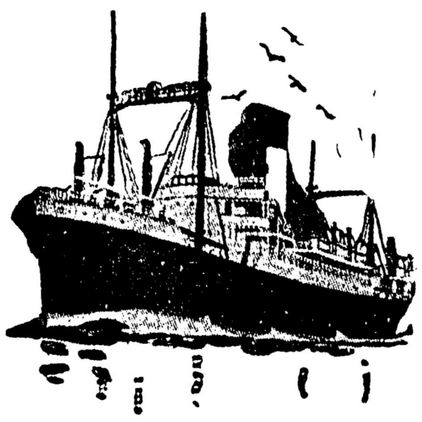
●自獸方動兵侵畧我國以來。台灣革命黨徒乘機起事。攻擊獸政府。獸以台灣情形不靖。刻由上海調獸卒三千前往台灣鎮壓革黨。

雲埠華區最大
最好之酒樓是
北京酒樓
每日午后一時
開至晨早三時
（電話）矢慶壹二七

貴路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

貯欵銀行永無缺
華人之移殖海外也是因內地人口日增生計窮蹙故而遠涉其來加屬原望有良機以得優美薪金且其大希望在年富力强時謀所以維護其家眷及早積厚資以享餘年若投資別業則動搖不穩常見誤投而蒙大損失者不少如是將多年血汗資一旦擲於虛牝豈不惜哉若擇穩實之銀行如本行者開壹貯戶蓄欵其處保永無虧缺之虞又常可提用得回優厚利息
本行在滿地可雲高華域多利等埠常雇有通於任事之華員以接待各華客欲貯欵者盡與乎來

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數大以供搭客遊覽

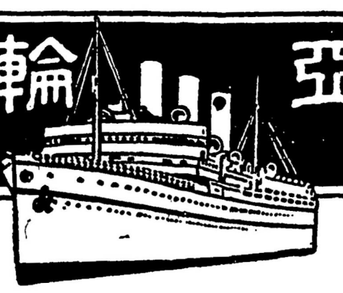
注意更正船期

船名	由雲開行	到雲域埠
盈臣	正月六号	千地利士 十二月十六号
益臣	二月三号	正月十三号
且路比士	三月八号	二月十五号
千地利士	四月五号	三月十五號

二等艙位八十五元
大艙位六十五元

葉求茂代理詩不亞鉄路車紙
◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

詩巫亞輪船公司



拾七天到香港
皇后船之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

一切猪鷄均在船上隨宰隨用

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
日本皇后	十二月廿五日
亞洲皇后	正月八日
坎拿大	正月廿二日
俄國皇后	二月十九日
日本皇后	三月五日
亞洲皇后	三月十九日

太平洋客務總司理司徒旋佈

雲埠代理公司
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

司徒旋通信處
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火士打
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

域埠代理處均安號
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C

馬蘭榮
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B C

云埠代理處均安號
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

諸君入埠請到永生號（片打街東五拾壹號）接洽
代打電報 代取銀寫紙 代收書信

心田織造公司
▲現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C.

●十八日獸在上海公共租界拘捕華人一名。租界當局已向之提出抗議。

●比來我軍游擊隊員卅萬人。分數路在南京附近從後路反攻敵軍。

●最近我中央政府宣佈不承認北平或別處各地之傀儡政府：並着軍事委員會緝拿傀儡政府諸首領：

●廣州軍事當局。因日賊犯華南。故請省政府着省內各縣及各鄉聯防。以備抗賊。而陳銘樞。蔣光鼐。蔡廷楷。香翰屏等四人已被任爲管理聯防合作事務委員。

●近傳賊兵在大鵬灣登陸。茲查此說不確。

●十九日敵機炸轟廣西梧州：監獄樓宇及其附近之民房數間被破壞：死傷平民與監犯一百餘人：

●青島有等倭紗廠被該地防軍爆燬。其餘未遭爆燬者。則被我收管。我方此舉令敵人損失財產達三萬萬元。

●二十日我軍克復杭州附近菁山市之戰。結果。敵死與傷及被俘者逾千。我軍又收復施家橋。斃敵頗衆。兼奪獲敵之唐克車數輛。而敵之左翼。即進犯杭州之敵支隊。又在茅塢爲我軍包圍。我軍刻又從後路猛烈反攻敵之全軍。

●敵兵由鎮江渡江陷揚州。未幾賊兵受挫。惟屠殺我學生與平民甚衆。

●防守南京之我軍卅萬人中有多數已通過蕪湖。逾越敵方防綫。進入安徽省。中途曾遇賊兵與之苦戰。斃賊頗衆。

●佈防南京棲霞山之廣東軍一師。撤離南京後。刻抵達安徽省與其餘南京之防軍會合。

●我軍已收復山西祁縣。

●二十日賊機炸擊南昌與九江及數城鎮。但地方未受何損害

●台山下川島壯丁隊通告：請居民毋恐：宜回家：因壯丁隊必盡力守土：至死爲止云：

●二十日敵機炸擊台山縣城及廣海區：平民數名遭炸斃：同時敵機又炸擊寧陽鐵路：但未受何損害：台山聯防會已向各鄉借槍械與子彈：以備抵抗日寇：

重要電報

●蔣經國率蒙兵十萬抗倭

▲外蒙古將服從中央政府

上海廿二日(統一社)電。是日據訊。軍事委員長蔣介石之長公子蔣經國。十年前曾與其父意見衝突。迨蔣介石在陝西省被幽禁。獲釋後。經國乃由蘇俄回華省親。即與其父和好如初。昨聞蔣經國率領外蒙軍十萬人入內地協助華軍抗倭。華人聞此消息頗爲感動。有等外國觀察家信得中國刻與蘇俄一有交易。一九二七年當蔣介石斥逐蘇俄人顧問。加倫與鮑羅廷等時。蔣經國開始留學蘇俄。居俄七八年始返國。今聞其在外蒙古。組織外蒙軍隊。須知外蒙兵爲亞洲人中最悍戰之兵士。

此等外蒙兵曾受蘇俄人訓練。所有武器亦由蘇俄供給。彼等曾在外蒙崎嶇不平之地操演嫻熟。傳聞彼等刻由外蒙南下。進抵山西省與朱德所統之第八路軍會合。朱德將軍在華夙有「紅軍拿坡崙」之綽號。因其多謀善戰也。

蔣經國既與其父蔣介石意見融和。現日左派人刻有在中央政府掌握政權者。蓋最近有等共產党首領數人。乘國民党老党員數名下野之際。即被召入中樞。操握政權。一般外交界人信蘇俄因是準備活活潑潑協助中國。有等人又信得蔣介石已對蘇俄退讓。蓋最近由漢口傳出消息。謂政局已有變動。左派人已加入政府。蔣介石此舉。乃爲得蘇俄軍事協助起見。又據華人預料。外蒙古人民政府。不久自動解散。外蒙古復歸中國。擁戴中國之中央政府云。

●敵不克在大鵬灣登陸

▲敵兵八百被擊退

香港廿一日統一社電。星期守日倭騙逐艦二隻。與砲船兩隻。俄倭兵八百名。至大鵬灣(在距香港北方四拾英里)附近登陸。但被粵省王民定上校所統之海面警衛隊千名擊退。

●白崇禧回桂調集民團說

香港廿一日統一社電。最近傳聞白崇禧已返廣西。欲使該省民團五拾萬人動員北上

●蘇俄增厚遠東海空軍力

▲軍艦多隻由黑海開往海參威

倫敦廿二日統一社電。是日據外交界消息。蘇俄人舉強化俄屬遠東海空軍力。蘇俄當道已將黑海艦隊之重部份移駐海參威。傳聞蘇俄戰鬥艦。史哀少尉號。與裝甲巡洋艦赤天克連號。協同驅逐艦多隻。暨潛水艇廿隻。已由黑海之錫巴斯叮坡港開往海參威。

又傳駐莫斯科與企夫城之蘇俄空軍支隊已飛往遠東云。

●王正廷與盧斯福會談

倫敦廿二日電。是日據此間陸軍部宣布。政府增調陸軍至香港守備。以便强化香港守備力。是日內閣會議遠東情形兩点半鐘久。閣議散後。陸軍部當局即有此項宣言。英運兵船登奈喇號。準備由南奄頓港向印度出發。該船將由印度孟買載運蘇格蘭步兵第二大隊往香港。明年元月廿八日。此隊即抵達香港云。

●倭机在青島空際翱翔

▲敵兵二萬由上海出發

上海廿二日美聯社電。現有美國軍艦二隻駐泊青島港內。準備於必要時。載運外僑三百離青島。是日倭轟炸机在青島空際翱翔。美領事館當局已勸美僑撤離青島。因華人爆毀日本紗廠。並將中倭人合辦之山東省煤礦破壞。倭寇爲報復計必動兵攻青島。最近有倭兵二萬由上海出發。其目的地爲何。秘而不宣。另有運船八十隻在上海等候接載倭兵離滬。大約倭兵將侵畧青島。及中國沿海重要城鎮云。

●日左派人三百餘名就逮

東京廿日電。明日此間當道將宣布。謂自上星期三日以來。警察已拘捕左傾派人三百七拾名入獄。此等犯人中有大學教授。著作家及政客。因其違犯德意日防共協定之規定。故被拘控云

●英首相警告日本

▲謂日侵犯英人後勿空言道歉

倫敦廿日電。首相參伯連。是日在下院演說云。日本須認真守信約。蓋日本因侵犯英人。曾向英道歉多次。但英不欲其空言道歉。日本須有切實行動。以保證嗣後不再侵犯英人權利云。

冬節靚貨大平賣　酬勞顧客之雅意

榮榮臘味製造廠

一萬榜

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST.
VANCOUVER B.C.

送節禮唯一食品

▲喊線矢應四〇四壹

白油腸	每磅	二毛	毛
鴨肝腸	每磅	二毛	毛
金銀潤	每磅	二毛	毛
牛肉乾	每打	二毛	半
五花臘肉	每磅	貳毛半	毛
散臘肉	每磅	一毛半	毛
臘豬咀	每磅	貳毛	半
臘豬頭	每磅	壹毛半	毛

勿失　十天大機會
由拾貳月拾八號起至廿八號止

李芳牙科

LEE FONG
437 Columbia Ave.
Vancouver, B C.
Phone Sey 9386Y

喬喬喬遷廣告

寓哥林比街四三七號
僑胞光顧
請留意爲

不受賀儀祇受祝詞

▲代柬

本支社詹本月廿五日舉行十九週年紀念典禮寅具茶点慶祝　敬請

五洲洪門致公總分堂
達權總支社暨各大小机關

叔父昆仲屆時惟冀賁臨指示禮儀曷勝榮幸

云城達權支社同人　謹訂

▲雲高華中華會館籌捐國際宣傳費啓事

暴日蓄志滅亡中國。由來已久。自一九一八以還。亡我東北四省。僨其目的之小部份後。國際聯會。不加制裁。乃肆無忌憚。益以列强爲可欺。等條約於廢紙。抹煞公理。不顧人道。激動最近蘆溝橋事變。驅其最精銳之師。陷平津。攻上海。所到之處。廬墓爲墟。殘殺擄掠。甚於强盜。猶復飾詞瞞騙世界。明是侵略人國。反曰維持和平。我前方壯士。雖經奮勇抵抗。以頭顱熱血。捍衛祖宗遺留之錦繡河山。惟是對於國際。不可無宣傳。以正外人之視聽。以斥日賊之反宣傳。政府近日迭派大員赴海外對外宣傳。職是之故。本會館自蘆溝橋事發。深知國家危亡。千鈞一髮。即積極聯絡僑胞。抗日救國。對內方面。籌捐軍餉。勸募公債。救濟傷兵難民。對外方面。運用國民外交手腕。極力聯絡各西報記者。與西人各社團領袖。月來各西報及西人各界。對我極表同情。未始非本會館平昔外交所得之結果。但巧婦不能爲無米之炊。爰有發部向我僑胞簽捐國際宣傳費之舉。所望我親愛僑胞。節衣縮食。竭力捐助。俾本會館國際宣傳費有着。得以繼續向外宣傳。則此後西人之表同情於我。當更收重大之效。企予望之。至間有小埠無部寄到者。請將款直接寄來。尤爲感激。此啟。

▲址住館會本▲

The Chinese Benevolent Association
108 E. Pender St., Vancouver, B. C.

中華民國廿六年拾二月拾六日

▲代柬

啓者弟等遵照全加洪門致公堂第八屆懇親大會代表團公命從新改組駐雲埠總辦事處爲全加致公堂總幹部辦事机關定期陽曆元月一號正午十二時在雲埠致公堂禮廳舉行成立開幕就職典禮寅具薄茗　敬請各埠致公總分堂達權總支社洪門各團体列位執事昆仲依期賁臨指示一切曷勝榮幸

駐雲城全加致公堂總幹部同人　鞠躬

▲遺失股票息摺聲明

啟者弟前日存有叻吆埠華興實業公司股票息摺各乙紙惟未知如何失去今經向華興公司填報并向報章表白俾衆週知如有中西人等執得弟之股票及息摺者作爲廢紙特此聲明以免後論

壹九三七年拾貳月廿一日　弟徐善揚啟

▲維城致公總堂通告

爲通告事。照得全坎洪門致公堂第八屆懇親大會代表團議決改組明年駐雲埠總辦事處爲全加致公堂總幹部。從新向洪門會員註册及籌開辦費。經發徵收部與收條部各堂進行。惟委幡本總堂代收該款。彙齊轉交雲埠總幹部財政部收貯應用。茲者限期將滿。仰我全坎洪門會員一律遵照期限。註繳前來。俾本堂執事。結束手續。以利公行。是所至禱。此佈。

中華民國廿六年十貳月拾壹日

啟者本總堂謹擇于明年一月一日午后一時舉行第十週年紀念典禮敬請

各埠滎陽分堂諸伯叔昆季屆時賁臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

雲埠鄭滎陽總堂紀念預告

廣萬生雜貨藥材批發

KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. Phone Sey. 5671
Vancouver, B. C

國貨送禮品？

各欵絲巾　男女頸巾
夏布檯冚　綢緞檯冚
江西花瓶　荔枝乾
糖薑拳

本埠新聞

○洪門体育會職員交代

本埠洪門体育會、昨廿一晚八点、舉行職員交代禮、由舊會長馬享主席、講述一年經過、乃請新會長趙錦田就位、行交代禮、演說者林翰元、阮宗豪等、後則由國技主任陳奕耀、陳偉忠、袁龍、督率會員黃炳舜、炳昌、炳瑞、炳欽、蔣北、蔣良、蔣年、曾祥曾昌、簡中、錢芳等、表演國技、五花八門、目不暇給、後則齊呼我國軍殲殺倭賊勝利、乃如儀散會而歸、

●台山會館選定新任職員

本埠台山寧陽會館、經昨十九日晚八時、由各初選獲選人、互相選舉、結果選出主席黃寄生、馬鏡河、中文書記雷卓中、黃敬二、理財陳官顯、黃世穗、交際黃文甫、貨物往上海、至於美國郵船公司由舍路埠、黃生元、監督朱光耀、林舉振、核數黃開往遠東之總統船共四艘則不泊中國商埠、抵日本後擬直往斐律濱、可減少航程六百廿六里云、

●擬徵抽之新營業牌照費

根據近日在省議院修正之雲埠特許狀、市牌照監察員麥洪氏、於星期壹日提交市會以資參考之新營業牌照徵抽如下、百貨商店、每一賣物部每年擬徵納營業牌照二百元、全店營業牌照稅最高限度六千九百元、製造家現目最低限度徵納三元、擬增至十五元、過之則每一名僱員抽二元、最高限度五百元、零售商現目兩名僱員則抽十五元、四名僱員則抽廿五元、以後每一名僱員則抽十元、全店營業牌照稅最高限度、百元、蒸酒廠往年則列入特別分類、現擬列入製造家分類最低限度徵納十五元、以後每一名僱員另計二元、營業牌照稅之增加、尤以俾酒發行家爲最高、往者爲壹千元、現擬增至七千五百元、市牌照監察員有權隨時到任何間商店、以資檢查、雲埠特許狀未修正以前、其檢查時間則定於每日上午九点至下午五点止、是以有不能到舞廳檢查之勢云、

●衛生官報告埠中之病症

據市衛生官麥近拖七氏醫生報告、現在埠中之傷寒症、計至昨星期六日止、共十二宗、有五宗係由外埠而來者、一宗係因飲科士企麗湖水而染得者、四宗則尚未探悉其來源、惟有兩宗則因食類而得來、至於其他傳染症、現目埠中則有猩紅熱共四十二宗、水痘共九十三宗、痄腮廿二宗、百日咳十一宗、痲疹四宗、白喉症與大花痘則未有報告云、

●華人診驗室上月之工作

在片打街東寧九五號華人衛生診驗室、拾一月份之報告如下、新來醫治者拾七人、大人拾三名、小孩四名、復來醫治者卅八人、大人廿五名、小孩十三名、一月內之醫治人數計共五拾九人、至於該診驗室十一月份之工作又如下、檢驗體格拾七人、發藥醫治卅九人、種痘四人、用繃帶療治傷口六人云、

●擬徵抽之新營業牌照費

根據近日在省議院修正之雲埠特許狀、市牌照監察員麥洪氏、於星期壹日提交市會以資參考之新營業牌照徵抽如下、百貨商店、每一賣物部每年擬徵納營業牌照二百元、全店營業牌照稅最高限度六千九百元、製造家現目最低限度徵納三元、擬增至十五元、過之則每一名僱員抽二元、最高限度五百元、零售商現目兩名僱員則抽十五元、四名僱員則抽廿五元、以後每一名僱員則抽十元、全店營業牌照稅最高限度、百元、蒸酒廠往年則列入特別分類、現擬列入製造家分類最低限度徵納十五元、以後每一名僱員另計二元、營業牌照稅之增加、尤以俾酒發行家爲最高、往者爲壹千元、現擬增至七千五百元、市牌照監察員有權隨時到任何間商店、以資檢查、雲埠特許狀未修正以前、其檢查時間則定於每日上午九点至下午五点止、是以有不能到舞廳檢查之勢云、

●皇后船不准人下去參觀

本埠詩丕亞公司、向有准人落皇后船參觀之舉、現該公司船務總監督益文氏、忽下令自益以後、不論諸色人等、一律不准落各皇后船參觀云、

●救難籌捐處賣戲票續訊

公字豫長劉吉甫經手、購特別名譽者、寶榮僑生會拾元、購名譽票者、劉吉甫、孫吕廉、每貳元、雷壽、余禮、振輝、溫松、莫獻惠、甄煥香、周燦儀、陳立奕、羅桂垣、黃佳、羅基、羅兆垣、羅炳義、羅鐸文、羅安、陳炳心、張昆、陳紹賢、羅僑彬、羅集羣、羅明彬、劉儀、譚扳、李允、郭笋、李洪光、嚴興、高庸、○○、譚廣、徐維、譚發、黃惠全、黃瑞寬、吳銘輝、羅祖、李焯庭、何榜、楊照、鄭和、黃惠、李浩、獻、鄭品、羅文彬、劉來、李敦獻、蕭瑞、李良儒、李金裕、李沛初、李安、郭門義、李派、業、黃成、李晏求、李曾材、鄭維、陳宇、黃錦昆、何寶珍、吳傑英、陳爽、陳添儀、楊霖霈、劉信添、蔡然、李金成、徐勝、李學程、林康、蕭彬、孫漢中、孫漢良、孫任安、孫敬忠、孫品昌、葉昭結、林敏岩、何生、李枝、郭樹容、陳官勝、吳和根、陳樹、陳牛、陳金滿、陳錦、陳永康、陳波、方金、鄭有、鄭生、孫玉錦、劉瑞容、楊閏輝、曹德祥、黃燦林、李華、鄭福、鄭亮、鄭帝標、鄭贊、高照、李毓秀、梁泰牛、李景光、李錦生、李綸、馬培、鄭祐添、林紹華、林有照、李成歐、李耀倫、蕭權、阮暖翟章閏、蔡心印、劉信超、每壹元、

林德調經手、購特別名譽票者、同和拾元、林舉澤九元、林舉球、林德森、趙德仁、林光治、林德調夫人、馬福崇夫人、每貳元、林舉瓊、趙福、林紀、曹松泰、林舉禮、吳照林立逢、馬煥旋、高亮、趙好、每壹元、

●一西女往古董店騙手鈪

昨星期一日下午約兩点鐘、有一西女走至佐治街西一〇〇八號拉都氏之古董店、欲購買手鈪一、揀擇一手鈪後、價值六十元、凝視良久、謂店中之光綫不佳、伴走至前門、則得較好之光綫以定斷手鈪之真假、距料該西女一至前門、即走出街外、仆巴崎街向南而走、及拉都氏追出來時、則見西女駕汽車而逃去、

●西童持假短鎗以行刦耶

昨星期一晚約八點四十五分鐘、仆布律威廷衰、議長李天立、黃禮富、監督李發星、梁錄陳旺、李奕仍結果獲選會長陳金泉、梁廷衰、監票蔣會可、唱票羅星全、徐羅仲康、文書主任梁煉石、宋昭懋、連任外交李佛、黃石安、連任財政譚文廣、蘇儀核數陳旺、黃連、庶務潘林、羅壽、駐尾利璽、書林文合、譚煜、揭曉後、掌聲大作、咸慶得人云、

●王益君演講倭賊之野心

宛地辟埠訊、此間共同委員會與華僑救國會合作、於星期三晚假座獲架戲院、開民衆大會、無論宗教、政治、勞工、青年、暨和平等團体、均有男女代表參與大會、其情形之熱鬧、爲空前所未有、大會主席、CCF黨領袖活七活夫氏、而各演講人、均用激烈之言語、抨擊日本之侵略中國、慘無人道之行爲、實驚動文明也、華僑救國會主席王益君、（全加致公堂總部加中外交長）演講、畧謂非不注重中國被摧殘及受無限之痛苦、惟宰注重日本真意、蓋日本之唯一目的、在征服中國、然後謀取印度、及仆亞細亞其他國家、以證之、自日本屈服高麗以還、其於歷上之侵畧手段、足以爲證也、今者中國非獨爲自己而戰、實爲世界人類而戰、因我等感覺吾人之成功與否、即爾等之成功與否也、

駐宛地辟埠國聯研究社總理麥懇仁氏夫人、謂今非代表該社而言、其個人之提議下、鑑於本公共大會、表示讀賣日本侵中國之舉、是以每一件日本製造品、爲壹間坎商所拒絕、則能影响日本武人購原料、以製造戰鬥品、致吏覺困難、又於購買日本桔以度耶蘇聖誕節、是無異日人與錢財爲購買子彈、以殺戮中國無之婦孺小孩也、擬表決本公共大會、促拿大人實行杯葛日貨、再者擬表決要求座各聽衆、各零售商與各發行商、爲澈底杯葛日貨宣傳人、

CCF黨員十覓氏提議、鑑於一九三七年四月十號修正之關稅例、經閣議批准、坎政府有權禁止限制、或管理一切軍用品之外運、又鑑於國聯會議宣布日本在中國之舉動、係完全違背一九二二年二月六號其所簽字於九國公約之本分、及違背一九二八年八月廿七號之巴黎條約、是以本公共大會擬要求坎政府立即禁止戰鬥品運往日本、又擬將本提案之副本寄遞坎拿大首相、俾得立即施以考慮、又擬將本提案之副本分別寄遞代表緬呢都巴省之國會議員、聞上述兩提案、均一致通過云、

●又一華人犯毒藥案被捕

乃慶埠廿一日電、此間有華人名黃生譯音者、於星期一晚、在碼頭被兩名騎差拘捕、在其身上搜出包頭及一罐鴉片烟、價值廿九元、是以控黃生以私藏麻醉藥案、不日在警衙提審云、

各埠新聞

◎二埠公堂選定新職員

二埠函、本埠致公堂、昨拾九號星期晚九點、開全體大會、複選明年新任職員、主席梁廷衰、監票蔣會可、唱票羅星全、徐錄陳旺、李奕仍結果獲選會長陳金泉、梁廷衰、議長李天立、黃禮富、監督李發星、仲康、文書主任梁煉石、宋昭懋、連任外交李佛、黃石安、連任財政譚文廣、蘇儀核數陳旺、黃連、庶務潘林、羅壽、駐尾利璽、書林文合、譚煜、揭曉後、掌聲大作、咸慶得人云、

●王益君演講倭賊之野心

宛地辟埠訊、此間共同委員會與華僑救國會合作、於星期三晚假座獲架戲院、開民衆大會、無論宗教、政治、勞工、青年、暨和平等團体、均有男女代表參與大會、其情形之熱鬧、爲空前所未有、大會主席、CCF黨領袖活七活夫氏、而各演講人、均用激烈之言語、抨擊日本之侵略中國、慘無人道之行爲、實驚動文明也、華僑救國會主席王益君、（全加致公堂總部加中外交長）演講、畧謂非不注重中國被摧殘及受無限之痛苦、惟宰注重日本真意、蓋日本之唯一目的、在征服中國、然後謀取印度、及仆亞細亞其他國家、以證之、自日本屈服高麗以還、其於歷上之侵畧手段、足以爲證也、今者中國非獨爲自己而戰、實爲世界人類而戰、因我等感覺吾人之成功與否、即爾等之成功與否也、

駐宛地辟埠國聯研究社總理麥懇仁氏夫人、謂今非代表該社而言、其個人之提議下、鑑於本公共大會、表示讀賣日本侵中國之舉、是以每一件日本製造品、爲壹間坎商所拒絕、則能影响日本武人購原料、以製造戰鬥品、致吏覺困難、又於購買日本桔以度耶蘇聖誕節、是無異日人與錢財爲購買子彈、以殺戮中國無之婦孺小孩也、擬表決本公共大會、促拿大人實行杯葛日貨、再者擬表決要求座各聽衆、各零售商與各發行商、爲澈底杯葛日貨宣傳人、

CCF黨員十覓氏提議、鑑於一九三七年四月十號修正之關稅例、經閣議批准、坎政府有權禁止限制、或管理一切軍用品之外運、又鑑於國聯會議宣布日本在中國之舉動、係完全違背一九二二年二月六號其所簽字於九國公約之本分、及違背一九二八年八月廿七號之巴黎條約、是以本公共大會擬要求坎政府立即禁止戰鬥品運往日本、又擬將本提案之副本寄遞坎拿大首相、俾得立即施以考慮、又擬將本提案之副本分別寄遞代表緬呢都巴省之國會議員、聞上述兩提案、均一致通過云、

●又一華人犯毒藥案被捕

乃慶埠廿一日電、此間有華人名黃生譯音者、於星期一晚、在碼頭被兩名騎差拘捕、在其身上搜出包頭及一罐鴉片烟、價值廿九元、是以控黃生以私藏麻醉藥案、不日在警衙提審云、

Lando's LTD. FURS
306 Granville.
聖誕節
皮皮 皮皮 草大平賣
貨式趨時
質料名貴

貨式新 質料好 顧客光顧 招待妥當
MELTON長褸
窄腰式黑紋或黃紋任取
壹拾六元五
天青絨短褸一套
質料結實包不走色 廿三元五
「千城頓」氈帽每件三元七五
布洛帽
各款各式齊備每件 五元
輪心衣裳店謹啓
THE HUB LTD
45 E. Hastings

大觀園
精造
花圈
花籃
花毯
專植合時生花各種盆頭花發售
或向輔行雜貨公司接洽亦妥
The Grandview Greenhouses Ltd.
Market Gardeners & Florists
3203 Grandview Highway
Phone High. 4277
Vancouver, B. C.

▲民國廿吉年黨近致公堂職員表

正會長 周憲煜　副 鄭忠梅
正議長 周成檢　副 陳賢炤
正書記 鄭就光　副 黃渭廷
正外交 周新和　副 鄭壽松
正監督 陳仲昌　副 曾吉晉
正財政 均昌號　副 瑞利號
正核數 馬▲渠　副 鄭利源
庶務員 梁福　副 鄧長
評議長 鄭忠椿
幹事員 馮雙德　鄭忠柱　馬錫
調查員 周安彪　梁逸邦　黎宗典
宣傳員 陳星槎　鄧開　周榮　黃卓凡
會傳燾 鄭潘畝　伍錦　陳星槎　鄭藻
董事部 黃君鉅　鄭尚潮　鄭正棠　何觀大　鄭平賚
評議員 陳洪　林昌　陳財源　周作　胡華錫
鄭德謙　黃傳昌　伍時窗　林平德　胡雀
鄭勝　李寬　曾龍　黃南　曾忠
黃舜世　鄧照

▲今朝香港灘價每百卅一元四毛

▲有好園出賣

面積共廿畝、兼有樓宇、欲知詳情者面商或函問、均從尊便、
C. Cornish, 8484 Cornish St., Marpole, B.C.
▲加拿大國▲

▲沙省山打打（九龍）華僑拒日會勸捐賑濟傷兵難民欵芳名

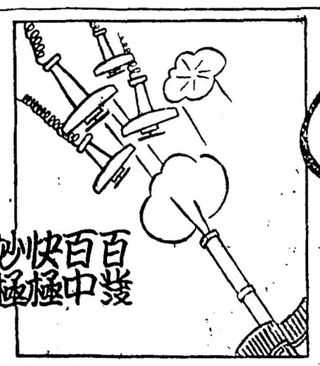
馬駒俊二元　司徒位廷　馬綿星　關伯渠　胡忠惠
余中環　周文中　李長慶　黃振添　以上各貳元
關超漢壹元八五　關崇晃壹元二毛六　張培儉壹元二毛六
關偉勳　馬培　關朝秀　黃子　胡國彬　黃覺傳
崔慶堂　黃全基　余毓寅　關則瑞　胡錫瑜
胡持俸　胡忠權　關沾熊　余松江　胡炳樞
黃作業　關崇賚　關崇贊　胡達　李廣聰
司徒炳　馬祥　譚簡雲　司徒勝　關崇潤　司徒俊　柳
葉同登　馬世錦　馬世安　周家麗　譚自濂　馮梓流
馬熠乾　馬日琛　胡維琳　馬子能　余沛中
李富　馬世諧　譚成　馬世建　馬世寬　司徒舜文
胡維鏗　李珠　關仝民　張俊豪　馬酌俊　胡忠溢　司徒洛文
馬叙質　李成長　李成開　黃義瑛　司徒宣業
李容　李元亨　司徒宣武
黃信棟　陳齊良　黎立之　西人占鈕哥
西人E.E.F.　以上各壹元
黃世方七毛　朱箕恒　葉經璇各六毛
蔡英堯　關國禎　關國輝　陳明玩　陳玉文　司徒懿傑
陳應熀　鄺燦銓　陳文蔚　陳文煥　陳文瑄　司徒燥文
朱錦彩　朱開濯　蔡光派　李錦勝　梁樂　梁長
李廷軒　李柏森　李景芳　宋廸光　梁緒　陳錦榮
李如安　李賢歡　李賢慶　黃相照　李楊　司徒耀文
以上各五毛　關國賓貳毛五

▲恭頌　林瑞鴻先生神醫

啟者弟因脚腫氣軟不能行動自如已有數年之久以爲脚疾當醫脚耳及蒙友人介紹到林瑞鴻先生處求治經其一診吾脉即謂其實余胸部有遠年之痼疾若將胸患醫愈則足病自消計服藥七劑歷時只兩星期而其疾果霍然全愈即今步履如飛　先生醫術神奇於此信而有徵弟感　先生大德沒齒難忘謹撥數行藉佈謝臆并介紹有患同病者得以知所問津焉

林瑞鴻先生現寓本埠上海街五三四號半頂樓新連枝房　并在廣濟堂出入

番禺曹桂炎謹頌



華夏滋精丸
稱心滿意的補藥
（功能）健腎生精益氣養血培元固本膜關延年精神短少腰弱胃呆夜便遺洩腰痛膝軟耳鳴眼花陽事不舉根本培補老少咸宜　八劑見功不樂不慳
（主治）
（特色）
香港發行所 HWA HSIA DRUG CO. 皇后大道中319 QUEEN'S RD. C. 三百十九號 HONG KONG CHINA.
上海華夏藥房創製

加屬各埠代理畧列
（雲埠）金利源　廣萬生　活生行　元發　合生
（城埠）德隆　茂利　（滿地可）泗盛　新共和
（都朗杜）福源公司　（卡技利）中興公司　（溫地霹）萬和昌

溫哥吧片打街壹百號
SUN AH ROOMS
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Phone Sey. 1992L
電話矢慶壹九九貳L

旅客擇居的要件
清潔舒適　出入利便
招呼週到　房租價廉
本社切合旅客的需要
各界僑胞不用他擇請寓
○新亞(旅)社
包令諸君滿意
司理關邦健謹啟

UDL
Special OLD RYE
$2.10 25oz
The finest Rye in the world is
8 YEARS OLD
（天地亞路）
八年純良美味的
舊加拿大釅威士
傑酒
完全蒸釀成熟價錢極廉
每樽價格列後
拾六安市　壹元二五
廿五安市　貳元壹毛
四拾安市　三元貳五
天奶秩蒸酒
有限公司　謹啟
此告白與皇家酒房兼省政府無涉

詩晏亞亞公路鐵公司廣告告告
◀經理處均安號地址▶
QUON ON COMPANY
254½ Pender Street E. Vancouver, B. C.
△華友光顧　特表歡迎
本公司之「大陸號」車。快捷穩固。每晚七点十五分鐘由雲埠開行。越至第四日晨八点五十分鐘。即行抵滿城。至往都城及其附近之搭客。則在溫地辟埠轉車。至第四日晨六点四十分鐘。亦可行抵都城。
本公司之「殖民車」。便利妥當。內設煮餐爐與特別座位。此座位晚間可作床位被褥由搭客自備。
華友赴加東時車脚如由加東友人支理。本公司可免費代爲料理一切。如有垂詢。請來本經理處面議。

▲廣東各屬一▼

歸僑被匪截搶

博羅五區太安鄉馮景棠　前仆星洲經商　五月前結束商務歸國　拾二日即夏歷重陽日　偕家人往附近大山墳墓　路經三岡巷　突被數匪持械指嚇刼去洋紙五十元　及法幣五元　匪急逸去　及後備豫聆耗派豫分頭兜截匪已遠去　後由後備豫帶馮往豫部報案

官民節食救國

廣寧函　民衆禦侮救亡分會　昨議決由各機關團體學校商店舉行長期節食　所得充慰勞金　各機關團體學校每餐節送（旁食下仿此）費壹分八厘　一日以兩餐計　各商店每餐節九厘　一日共節送菜費壹分八厘。

各商富翁被懲

惠陽縣屬第三區田心鄉民某　年六拾餘歲　家頗富有　但爲人吝嗇異常　此次我對日抗戰　發行救國公債後　壹般明達鄉人　咸諷某儘量購買　但某竟一毫不拔　鄉人咸鄙之　惟某以本年適逢六一壽辰　在鄉高搭葵棚準備大宴親朋　事爲熱血青年聞悉　遂於昨二日晚乘某家祝壽之際　潛將其綵棚縛火焚燒　一時火燄沖天　某之家人急忙灌救　結果燒去頭門壹座

積極督種雜糧

龍門訊　龍門縣長呂燦銘　以廣種雜糧　增加生產　爲當前急務　昨特會同省農林局特派糧食生產主任幹事　在縣府召集合作實驗區主任　農林場主任　第四科長　暨第一二四等區署長　各鄉鎮長等會議　其議決案錄下、㈠關於督種雜糧　應採何種有效辦法　請討論案　議決　先由四個區署長依期召集各鄉長討論　決定各該鄉土壤氣候畝數　及宜種何種農作品　與應用種子若干　分別列册呈請縣政府核辦　㈡關于雜糧種子　應如何供給與選擇案　議決　擇定馬鈴薯　甘薯　小麥　小麥各種種子　由縣府酌量購辦　根據各鄉所須種子數量　由縣府發給各農民　俟該農民于收穫時　照價付還云

穀米價漲原因

肇慶市午中米食　皆賴西江上游各屬輸入　距近日穀米價格陡漲　查平日上米每石八元　現沽至九元　中米每石七元　現沽至八元　糙米每石前沽六元左右　現活至七元有奇　審其原因　實緣月來各屬穀米船隻輸入境內者極少　求過於供所致

鄉長募債有功

鶴山縣對勸募救國公債　頗爲努力　該縣縣長謝鶴年　親自勸募　並捐廉購買　以爲之倡　近復有沙坪鎮長馮肇臣　法福鄉長馮澤甫　崖東拾一鄉鄉長宋衮儒等　對勸募救國公債　多而且速　謝縣長鶴年特各予記大功一次　並親臨熱心救國　以爲紀念　匾額　分送各該鄉鎮長　以爲紀念而示獎勵

開始征集鑛物

新會縣立第　民衆教育館　爲充實軍用原料　以應長期抗戰之需要起見　特由拾壹月一日起開始長期征集鑛物　轉送政府備用　訂定征集簡章如下　㈠本館爲充實軍用原料　以應長期抗戰之需要　特發起征集銅鐵鑛等物　轉送政府備用　㈡凡屬銅鐵鎢錫等鑛　無論廢爛與否　均在征集之列　㈢應徵鑛物不限量額　㈣自本年十一月　日開始長期徵集　應徵者得隨時直接送交新會城惠民路本館　或江門倉後路縣黨部代收　㈤應徵之鑛物　如體量過重難以寄送　請先通知本館　以便接洽設法轉運　㈥捐贈鑛物如價值昂貴或數量重大者　由本館呈請縣政府傳令褒奬之　㈦本簡章如有未盡事宜　得隨時修正之

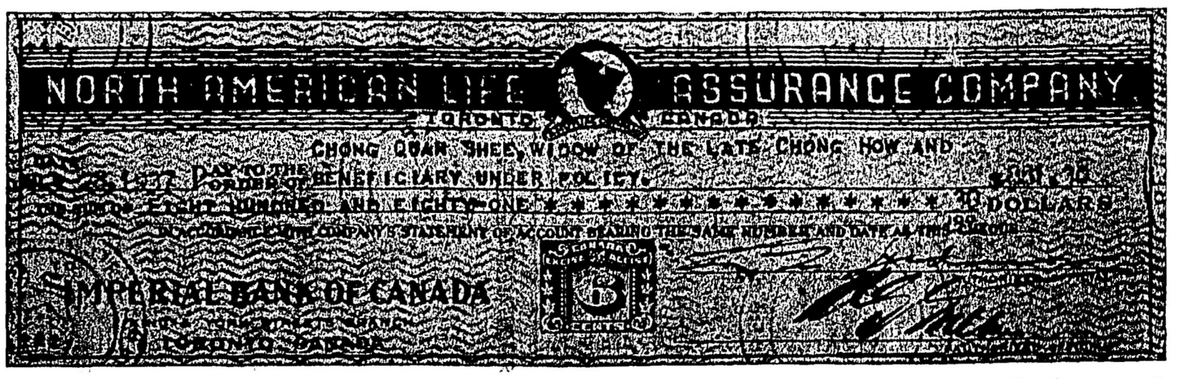
鄉長傷斃四匪

紫金縣屬義和鄉前鄉長袁新　五歲　日昨下午往戚家飲喜酒　途經二板橋附近　突被匪四人手持駁殼槍擁上前將袁指嚇　强擄落艇東飛掉而去　但袁嫻熟技擊　艇流　乃用拳脚向匪痛毆　匪猝跳落河中　當堂溺斃壹名　其餘負傷免水逃遁　袁亦掉艇回鄉

賭徒避捕狡計

南海西樵各地　近日賭博充斥　雖經官兵下鄉捕拿　然兵來賭歇　兵去賭開　因官兵未能長駐　故賭徒得以開閉由自　最近更妙想天開　在墟邊及村前　暗懸炮竹壹大串　派人輪班瞭望　遠見官兵來捕　立將炮竹燃着　然後逃去　各賭徒一聞串炮聲　即收藏賭具　如鳥獸散　故捕捉亦殊不易　賭徒之計可謂狡矣

▲恭頌北美洲人壽燕梳公司賠欵之安捷



敢者氏夫張明厚、廣東開平縣四九公輿墟東昇里村人、年四十九歲、向在都朗度巾 F.G. Chong Laundry 978 Bathurst Street, Toronto, Ont. 與張欽哲張明濯司徒葉等同營衣舘職業、舊歲貳月五號、氏夫曾仆北美洲人壽燕梳公司華人代理張洪享處購買人壽燕梳壹千元。同年拾貳月廿八號搭藍烟通船回國、不幸到家僅拾五大因病逝世、氏萬分悲痛中　即函報張欽哲君等將情通告代理人張洪享君與公司交涉賠欵。據查氏夫回國時未曾遵守公司規例、報告該公司、及繳交特別保護費銀七元五毛然後回國、因此緣由、照例不能如數拾足賠償。所以僅照數折算、至昨七月廿八號蒙公司照折數賠欵金銀八百八拾壹元三毛、經於八月七號由加拿大皇后船買担保寄回氏親手收妥。準此以觀、足見該公司辦理完善。與量度寬宏。及華人代理手續之週到。賠欵方有今日之快捷。不獨受欵者、拜德無窮。即弟等亦感激不淺也、用特登報、以伸謝意。

張欽哲
張明濯　同啟
司徒葉

張關氏
大陽丸
注意　每尊大陽九一百粒●價銀五元●每日服三次●每次服一粒●四十日服完一尊●如服大陽九一尊之後●陽具長有半寸●再服大陽九一尊●陽具長有一寸如連續服大陽九四尊●陽具長大有二寸●此九服之包補身補血●生精壯陽妙藥也●請購一尊試之●的實効力然後再購也●欲求速用每服六粒服完還点鐘交合奇妙也
功効力
▲謝紳氏機關藥舖總代理處▼

醫人藥水
每包無痛苦　每包無痲痺　每包即堅硬　包用滿意
陽軍不擊者服之包堅如鉄　陽具細小者服之能令陽具變長大此九乃補身壯陽之妙物也　每樽壹百粒　五元

△民國廿吉年仙巴崙達權社職員

正社長　周煥家　副　馬履之
正議長　馬允政　副　胡連富
正書記　馬立綏　副　周永熾
正外交　周永熾　副　馬允政
正監督　馬世任　副　曹潤咸
正財政　周利號　副　馬豪記
評議長　馬才傑
幹事員　黃煥樞　邱百開　梁名護　朱裘普
調查員　李森衍　梁世衍　陳長惠　陳文保
核數員　馬賜球　楊木材　庶務員　楊木材
天寅比埠幹事員　馬光揚　葛汝埠幹事員　陳如信
比尹埠幹事員　馬宗湖　評議員　全体社員

Pappa's Fur
STORE
850 Granville St.
聖誕節前
皮●草●大●平●賣
每件減價由卅五個步
仙至五十個步仙
貴客駕臨、請找尋本店
門前豺狼、

恭頌
馮昌珠救世靈丹散
敢者弟等近來冷着傷風外感以致咳嗽有日曾服中西藥品不少均未見効幸遇友人介紹着用「馮昌珠」救世靈丹散貼治果然藥到病除還我自由誠獨壹無貳之良藥也今特樂爲介紹俾凡染有該病者當向其代理處購藥調理之必需焉
云埠　影相家周耀初　廣萬生雷健
振興公司鄭炎　英表

MARK DUMOND General Hardware,
832 Main St., Vancouver, B. C. Phone Sey. 30
泰記文具行廣告○電話矢陽卅號
本行常備農業器械偶口犂耙以及一切鐵器貨真價實●幸華友光顧有年●今將屆冬至新年節令而春耕在即●仰祈留心光顧爲●

▲恭頌北美洲人壽燕梳公司賠欵之安捷▼

敢者氏夫張明厚、廣東開平縣四九公輿墟東昇里村人、年四十九歲、向在都朗度巾 F.G. Chong Laundry 978 Bathurst Street, Toronto, Ont. 與張欽哲張明濯司徒葉等同營衣舘職業、舊歲貳月五號、氏夫曾仆北美洲人壽燕梳公司華人代理張洪享處購買人壽燕梳壹千元。同年拾貳月廿八號搭藍烟通船回國、不幸到家僅拾五大因病逝世、氏萬分悲痛中　即函報張欽哲君等將情通告代理人張洪享君與公司交涉賠欵。據查氏夫回國時未曾遵守公司規例、報告該公司、及繳交特別保護費銀七元五毛然後回國、因此緣由、照例不能如數拾足賠償。所以僅照數折算、至昨七月廿八號蒙公司照折數賠欵金銀八百八拾壹元三毛、經於八月七號由加拿大皇后船買担保寄回氏親手收妥。準此以觀、足見該公司辦理完善。與量度寬宏。及華人代理手續之週到。賠欵方有今日之快捷。不獨受欵者、拜德無窮。即弟等亦感激不淺也、用特登報、以伸謝意。

張欽哲
張明濯　同啟
司徒葉

▲加拿大雲高華僑勸募救國公債總分會啓▼
本總分會係由加拿大雲高華華僑救國籌餉總局議決組織成立、所有本總分會職員、均照加拿大雲高華華僑救國籌餉總局職員分任工作、不另改選、以資熟手、本總分會已於十月十日宣告成立、自即日起、開始勤募救國公債、國幣每壹百元、折收坎金叁拾壹元、除照滙價滙寄上海勤募救國公債總會外、將來如有餘存、儘撥歸救濟祖國傷兵難民之用、另在本總分會之下附設救濟傷兵難民轉捐處、際此我國全面抗戰正在開始、已是迭獲佳賦、我國軍之奮勇善戰、震動世界、我能持久抗戰、佞賊授首、指日可待、實現、此啟、

中華民國廿六年拾月十日

▲駐會辦公員▼
會長　林煥廷
顧問　保君暉領事
文書主任委員　梁緝光
財政主任委員　陳宜眼
宣傳主任委員　譚冠三
核數委員　周寶山　朱光耀
財政監督　李給珉　劉孔正

▲加拿大雲高華僑勸募救國公債總分會職員▼
會長　林煥廷
顧問　保君暉領事
文書主任委員　梁緝光
財政主任委員　陳宜眼
宣傳主任委員　譚冠三
核數委員　周寶山　朱光耀
財政監督　李給珉　劉孔正

▲駐會辦公員▼

第一班	第二班	第三班	第四班
下午一時	貳時半	四時	五時半
至	至	至	至
貳時半	四時	五時半	七時
劉伯顯	黃儉傳	黃景仁	李世瑤
黃敬三	黃寄生	譚冠三	鄭笠培
黃皇甫	黃錦帆	彭光	葉健槐
黃孔阜	林三合	周耀初	雷宜堆

第五班	第六班
七時	八時半
至	至
八時半	十時
胡洽	雷卓平
蔡英煦	李夢生
黃生元	伍善予
曾美定	朱碩存

▲駐會辦公員▼

The Chinese Benevolent Association
108 Pender Street East
Vancouver, B. C. Canada.

無上之委市杰酒　新價低廉
時利市打(二十星)

良舊之穫
委市杰酒

拾二盎沙壹元
廿五盎沙壹元八毛
四拾盎沙貳元七五

此告白位不是酒局
或不許省政府登載

卑詩蒸酒有限公司啟

合生隆記
HOP SANG LUNG KEE
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.

○○注意○○
小號第十二期「國貨彙刊」
已出版函索即奉
初到新頭號絲苗米
大幫新二號絲苗米
冬節送禮佳品
廉價批發
大小歡迎

奇妙白濁包癒丸

白濁頑症病要分急慢急者醫治不良變爲橫絲芒菓疳疔楊梅毒症慢者變爲虛濁內傷及各種淋症也若逢交合之後不論一時一日若小便見覺尿管痛此乃發覺白濁症之發源也此丸無論新濁久濁服之包功効也
極樂氏驗名花柳搜毒丸　每寸八粒　每服一粒　每寸二元
欲知身体有無花柳毒者服此丸便知若有花柳毒者服之不瀉也此丸醫花柳之良約也
極樂氏藥房通訊處列下
Geck Lock Sle, 139 Pender St. E. Vancouver, B. C.

每日服二次
每次服壹粒
每樽二拾粒
每樽　二元

△本報營業部啟事

本報兼接理各種印件：如傳單、貨單、名片、入魚紙仔、信封面、信箋、券據、徵信錄、捐册、及書籍等、名目太繁、恕未枚舉、均工作精美、印刷玲瓏、又接造笠巴圖章、計價特別相宜、仰祈留心賜顧是荷。

京都雷鳴春　精補精
生精壯腎羊一補品之靈劑

服精補精的樂趣

京都雷鳴春(精補精)：乃著名御醫秘傳：宮幃補品：爲環球未有之生精壯腎良藥：獨家虔製：專售壹種：服之者無不相逢恨晚：羞其效速而廣：真有令人驚奇者：壹服(精補精)：小十半刻：即覺着壹陣煖氣：發自丹田：上冲頭面：由腦後下循脊骨：過腎俞：入尾閭：直達下部：斯時精足腎强：渾身和煖：壹不神爽意快乎：(精補精)於是得世界公認爲腎部保障之泰斗：壹服(精補精)：永遠可免服別的補品矣：請速壹試：方知所言不謬：冒效太多：要認老牌：庶不致誤：

安豫等　其人數共有六千名　公共租界當局　認爲一困難問題　交械退入兩租界之七兵警察保安豫等　其人數共有六千名　公共租界當局　認爲一困難問題　交械退入兩租界之七兵警察保

活生行　金利源　代售

當局如何處置

將來或可恢復自由
兩租界約六千左右
上海泰晤士報載云　處置我國退入公共租界及法租界忠勇七兵　及保安豫與警察　由租界當局　認爲一困難問題　交械退入兩租界之七兵警察保

分之一　皆在日本銀行手中也云

●退入租界我國軍士

當局如何處置

將來或可恢復自由
兩租界約六千左右
上海泰晤士報載云　處置我國退入公共租界及法租界忠勇七兵　及保安豫與警察　由租界當局　認爲一困難問題　交械退入兩租界之七兵警察保安豫等　其人數共有六千名　公共租界我國軍士

(續祖國貳)

▲祖國新聞一▼

日本戰時財政情況

南京通訊　日本明年度豫算　在中日戰事正在進行之中　究竟如何編成　誠屬一大問題　將爲巨額之戰費而抑制一般豫算乎　抑將兼籌並顧乎　據最近消息　現時日本各部所提出之豫算　要求額達三十八億圓之巨　較本年度約增九億圓　惟財政當局以如此巨額　實覺無法籌措財源　公債消化力已達飽和點　明年戰費十分之九　尚須依賴公債　若普通豫算之財源　依賴公債太多　則戰費必受影響　故已決定方針　明年度豫算總額務須在二十八億圓以下　較諸本年度尚須縮減一億圓左右　現正在依此方針向財政當局審查　各部所提出之豫算　一般觀察　既在戰時期之中　編成豫算　或不免引起重大波瀾　大約所節減者　仍爲普通政費　而軍備經費　自不受任何影響　至明年度戰費　大約須待拾二月底方能提出　因須看彼時戰局如何也　至對本戰費二拾五億六千萬餘圓之中　一億四千萬圓　係由增稅而來　其餘二十四億餘圓　則全部由日本銀行承受　復由日本銀行觀察市面消化力如何　發行若干小額面公債　使壹般社會亦分銷若干　計劃後共發行三次　第壹次二億圓　第二次一億圓　第三次　億圓　現復擬十一月中發行戰費公債九億於圓　如是則本年內由日本銀行分銷市面之戰費公債　將達十億圓之數　合以業已發行之本年度赤字公債　即補充普通豫算不足之公債)二億圓　則本年內日本市面上所能消化之公債總額爲十二億圓　而本年度所應發行之赤字公債及戰費公債　合計二十三億圓中　市面所能消化者　僅二分之一　其餘三分之二　皆在日本銀行手中也云

金然棧臘味有限公司
KAM YEN JAN CO. LTD.
223 Keefer St. Vancouver, B.C.

秋天已到臘味爲宜本號又依時精製各種鮮美臘味登市以應僑胞之需要
本號爲擴大營業起見近由祖國增聘新製臘味師一名已於八月十號搭俄國皇后輪船到步所製出之臘味尤爲精良敢請　僑胞留意光顧以得親嘗甘旨是禱

▲講綫　得技利市五五七〇
司理李祐啓

曹達均醫生
The Sun Co.(Dept.T)
320 No. Main St.
Los Angeles, Calif., U.S.A.
美國羅省達新藥房
美國南加省大學藥物學學士兼藥劑化學師
中央國醫館委員

內外全科精理
花柳咳血大便
痔虫婦人血崩
奇難雜症藥費
每料五元先惠

●●小腸氣靈　每盒三元
主治小腸氣●或痛或不痛●或睾丸腫實●或陰毛附近●企即腹●臥即消等症●逢痛即止●逢腹能消●屢試屢驗●

●●痔瘡○　每盒三元
治肛門起粒●內痔●外痔●大便時竇門熱痛●或腸頭凸出●下血●或痔瘡流膿水●

●●白濁○　每盒三元
主治慢性淋濁●小便不痛●而以手挾陽物●即有濁出●或尿道口常濕●或晨早被少許濁封閉●或濁隨尿出●屢月不止●或急性白濁●小便頻數●尿管灼熱等症●

●●血毒靈　每盒二元
統治陽物起粒●疳●疔●癤●核●筋骨痛●皮肉腿●紅斑血癬●皮膚起粒●瘡瘍●抓之出水等症●無論是否由花柳起均合●

●●風濕靈　每盒二元
治手脚關節痛●或遇身走痛●曾甚靈驗●

●●痰咳靈　每盒二元
痰多無咳●乾咳●寒咳●熱咳●食之皆好●

祖傳四代醫生
專醫　花柳疼瘡　癰癩
醫寓在雲高華埠不能就診者請將病情詳細說明一併向郵局買赤寄來當即按症配藥付上俾以調治定必早離苦海矣
Hugh Dard Tong
249 Pender St. E. Vancouver, B. C.

極樂氏精補精藥水大減價　剪此付來每瓶二元買一送一
極樂氏精補精藥水每樽能服七日每日服三次
服完壹樽陽具堅硬身体强壯實補身之妙藥也
治腳冷脚震　治陽事不舉
治眼花耳鳴　能開胃消食
治交感無力　治夜夢遺精　治精虛襲墮
治夜尿後反滴　治腎虛腰痛　治子息虛花
治腎虛腰痛　治老人無力交
合轉老還童　壯陽丸每樽五毛
以上之症自然藥到成功
久戰水每樽貳毛五　白濁丸每樽壹元
處女丹每樽貳元　心痛粉每樽二元
風流散每樽貳毛五　探花無憂丸每樽壹元
齊人藥水每樽五毛　立止皮膚癢藥水每樽貳毛五
治白濁莖痛　極樂氏花柳搜毒丸每樽二元
治皮膚奇癢　治芒菓橫弦五淋白濁花柳骨痛
治大便閉結
▲處設廣州西關逢源街十三號陳氏藥廠▼

冼昌馮丹珠

一治冷着傷風外感咳嗽
一治皮膚濕毒　三十六樣鮮瘡症
一治斑痲粒仔　瘡症　風濕骨痛
一治脚底生　雞眼用此丹散貼一次斷尾又雞白仔係因冷傷瘡痛
靈丹散每罐重　兩庄一員　兩庄二員
出世不滿數月馳名世界
藥內有單千餘字詳細解明醫治
1344 Kingsway Vancouver, B.C. Fairmont 997
如外埠加郵費壹毛　雞Fairmont 997
雲埠代理處　金利源　周耀初
廣萬生　廣裕隆　中華藥房

歌匿兄弟有限公司
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

Fashion Shoe
$5.55
好皮靴　五元五五　及三元九五
代賣「化羅閃」「亞市多利亞」二市利打二華市磨一及各種靚靴
本店在喜市定街東卅三號

學學學學古齋算算算算命
占卦二毛　小批五毛
中批元半　大批二元
流年逐月長庚十元　加批壹元　九宮星盤逐年批評五元
寓亞洲旅館
▲處設CHONG KEE 113 Pender Street E. Vancouver, B. C. Can.

△維城菁莪學校民國廿六年至廿七年職員表

正校長　鄧雲章　副　林天如
正書記　吳　其　副　李雁朋
正交際　呂瑞卿　副　周厚祥
正財政　周道緝　副　林灼如
正監學　李振漢　副　劉維斌
核數員　劉　鈿　歐陽成
催收員　張有信
學董部　羅小白　陳瑞祥　朱作霖　岑永和　林
鄧力克　劉壽坤　周煥瓊　黃梓華　駱定燊
鄧錫文　林鐵郎　劉希禎　周　順　鍾美錦
馬心民　林善賓　陳象慈　呂　麟　簡　慶
陳如信　陳　旺　簡　慶　鄭福儀　以七名壹元
陳　顯　廖　罩　薛　壽　覃　樓　以上廿三年
馮　華　蔡　旺　廿三至廿六年
簡苗廿三至廿八年

▲吻慶▼埠達權社鳴謝經費
新利館　大全館　各八元　遠東館六元
黃容芳二元　劉孟斌　鍾秀蘭　周作棨勝　梁少雯　馬心慰　以上各貳元
吳一海　馮雙德　馮恆羨　鄭彰統
黃基彪　岑家振　劉孟斌　陳財源
梁逸邦　陳　旺　簡　慶　鄭福儀
陳如信　陳象慈　呂　麟　簡　慶　以七名壹元
黃達臣　黃容邦　何乙酉　林　德
陳　顯　廖　罩　薛　壽　覃　樓　以上廿三年

▲三埠致公堂收到
年捐芳名列后

鄭泗隆　鄭松煦　馮恒羨　吳英樓
岑　洪　吳如麟　徐如欣　何　彬
黎宗煊　侯　穉　關崇燦　胡其光
簡國安　周　璇　譚　炎　馬庚辛
馬綿任　馬子元　馬福曜　馬　喜
馬維德　馮百信　黃傳綵　李廷俊
李　和　何貽泰　雷添容　鄭新福
伍尙祿　駱　才　余悅章　吳景宸
林杏舉　林　榮　林　松　阮榮享
劉孔正　劉　桃　甄良浩　甄　江
蘇光乾　蘇其桂　蘇百鉅　陳宜顯
梅　學　陳　富　胡榮宗　胡德潤
林　俸　趙南　崔　軻　黎焜榮
陳　賢　陳滾　陳　信　陳　想
陳　榮　薛金麗　薛庭芳　張　烈
何月卿　黃鳳珍　陳懷春　宋　深
梁　嵩　梁發　馮　華　譚基時
彭祥翼　高　聰　曾荔燕　曾　柏
曾澤顯　曾宜新　曾　旺　宋叙天
莫瑞麟　伍大成　鄭炳昌　湯　開
黃少波　盧啟振　王華斌　吳一海
鄭　所　方守富　王華進　梁少文
胡　共　林　春　鄭東貝　鄭齊女
蕭　頴　容學柱　高紹均　錫子順
關韶國　甄　珍　曾杞槐　黃一新
黃　穉　伍發育　廖卓勝　容廣進
錫　超　袁　龍　林顯燦　陳　勝
劉孔昌　趙　才　以上廿三廿四廿五年
張　德　謝　池　馬　遲　馬任本
馮　富　馬四隆　雷　扳　趙善銘
趙　焯　鄧　大　趙　作　林連好
謝　添　以上廿三廿四年
馬燦培　馬榮福　黃傳彩　黃攄照
林　樹　何貽亮　張　登　高　郁
以上廿四廿五年
黃達臣　黃容邦　何乙酉　林　德
陳　顯　廖　罩　薛　壽　覃　樓　以上廿三年
馮　華　蔡　旺　廿三至廿六年
簡苗廿三至廿八年

▲吻慶▼埠達權社鳴謝經費
新利館　大全館　各八元　遠東館六元
黃容芳二元　劉孟斌　鍾秀蘭　周作棨勝　梁少雯　馬心慰　以上各貳元
吳一海　馮雙德　馮恆羨　鄭彰統
黃基彪　岑家振　劉孟斌　陳財源
梁逸邦　陳　旺　簡　慶　鄭福儀
陳如信　陳象慈　呂　麟　簡　慶　以七名壹元

加拿大 茂茂 茂茂 域多利 **茂利公司**

MORLEY COMPANY
P.O. Box 1164 Phone E. 0531
552 Fisgard St. Victoria, B. C. Canada

中國冬季貨品登市

金英芳水仙花
彩合糯米枝乾
彩合生晒枝乾
彩合各種名茶
線球磁盅蜜薑
彩合各種糖薑
六角瓦盅蜜薑
各種花罇杯碟
檯巾男女絲巾

Chantecler CIGARETTE PAPERS

槐地架梨煙紙
爲自捲煙仔諸君最適用之煙紙●紙質高貴●柔軟潔薄●塗有膠汁●請試用之●●●

請用槐地加利烟仔紙小包式兩大自動厚册紙售五仙

雲高華 代理 林棟臣 固精益腎丸 萬應拔毒丹 每罐一元

加拿大

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Phone Seymour 899
Vancouver, B. C.

新到合時貨品

青皮甜蕉　新會甜橙
正沙田柚　潮州柑果
生鮮風栗　生鮮百合
生鮮白果　新到茨菇
增城綠苗　寶號綠苗
二號綠苗　新花貴占
油糖海味　鹹杭雜貨
鮮明藥材　瓜菜種子

批發特別相宜

▲祖國新聞二▼

界紙有二百五拾人　即著名守閘北之四百孤軍是也　法租界之人數則較多　其對於法租界之負担　自屬較重　據公共租界當局日前對該報記者談話　收容於租界之士兵　如能獲日方同意　當早日予以恢復自由　我國方面對於此種處置　自不反對　日方因鬥爭事已離開上海　想對於此種處置亦不致多方留難　惟有一事實　吾人必須認清者　公共租界就其性質上講　乃一市政機關　而非一有主權之國家也　換言之　公共租界當局　並無收容此等士兵　以待鬥爭終了之義務　想法租界當局　亦必同具此種觀感　吾人猶憶在上次歐戰中　中立國之瑞士　曾收容大批交爭國之衝入該國境內之兵士　歐鬥結束後　在瑞士境內之收容外國兵士　由該國遣送回其祖國　而由此種兵士所屬國償付給養費用　法租界當局　對於南市交械退入租界之五千兵士　曾有人向之非正式建議　待鬥爭之事完了後　亦可採同樣辦法　然有一事　使此種局勢更有複雜者　即此次鬥爭　乃不宣而鬥　並無正式宣戰之事實存在是也　此事使退入租界兵士之地位　更爲曖昧　然截至目前止　退入租界士兵之給養費　對於兩租界當局　負担並不重　因中國慈善機關　曾捐送大量經費　惟此種來源　因時間較長以後或成問題　亦未可知也云

●工部局負責人談

上海食物情形

並不如理想中之嚴重　數星期中預料可進步

上海字林西報云　工部局負責人昨告字林西報記者云　上海鬥爭之事停止後　本埠食物問題　大約即可減輕　因各種食物之真正短缺　或因商人牟利之故　以致價格高漲　亦將可回低至原狀　目下通至上海之航線　漸將回復　蔬菜及其肉類與平日各種食物可自上海附近各地運來　以應需要　而減低價格　雖目下有顯見之食物缺少　據稱並不嚴重　亦並不如一般普通社會所理想者爲甚也　浦東及滬西區域之蔬菜　來源斷絕已於星期日感覺　但日昨情形　已大

(續祖國新聞三)

林業操兵發明萬應接毒救精

○常有

○極品生晒抄參王
○極品清糖抄參王
○正北鹿茸精
○遺精夢洩藥丸　每盒四元　寶盒斷根貳盒身体强壯
○久流白濁藥丸　每盒四元　寶盒斷根一盒
○滋陰補腎壯陽藥丸　每料八元　半料四元　寶驗諸虛百損　病後欠補　夜多小便　功効第一
○三角虱一掃光藥散　每盒二元
○久流毒尾药精每罐四元　此症有些少餘毒未清見覺微痛兼有的濁尾流出一服立止
○寶驗珍珠萬應搜毒药精每罐六粒三元　此藥專治　黃白血濁、小便刺痛　鵝頭鹹瘡、或紅或腫、橫弦芒菓、便毒魚口、各種疔毒、睾丸腫痛　陰囊腫脹、久年餘毒、紅点紅粒、筋骨疼痛　時起時止、楊梅結毒、週身破爛、面部浮腫　虫行蟻咬、陽動筋抽　餘毒墜脚、皮膚血毒、紅暈斑点、大便燥結　諸般百毒、不拘花柳初起或舊症復發、定然藥到病除、永無後患也、每次一粒、此藥精並無藥味、最易入口、服後五分鐘藥力走達五臟兩点鐘見功、搜除一切惡毒、盡從大小便而去、自然全愈、絕無吐嘔喉腫口爛牙痛等症發生永無損傷氣血絕嗣之弊、更無阻碍工作之憂、此藥精男女老少咸宜、百發百中、奏効如神、誠治花柳獨一無貳之聖藥也、

此藥精全是蘇黃色貴客注意免受假冒

不寄COD見諒寄銀紙要買担保免致遺失

雲高華總行舉操氏藥行
舖在甘林比街四三貳號
GU TAO SHE
432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.
▲本藥行電話　詩磨六一七九Y

○送禮貨品最完備之商店

中國人請購中國貨貨貨貨

多銷一分中國貨即間接帮助國家一分

諸君可樂意向小店交易因爲小店各貨到步時看明清楚如不滿意可將原銀奉還

著名中國絲小衫各款文華綢褂巾順綉男女

衣裳男女絲巾檯正絲畫銅器景泰藍花罇等

諸君光顧無任歡迎

本公司印有目錄各種貨品均以電模長明絲髮則貼有絲辦選擇

極其輕便　諸君欲看此目錄函索即寄

C144
五毫五盒每巾絲裝什條二

F103

C128十六寸全上綢巾　每打五員四毫

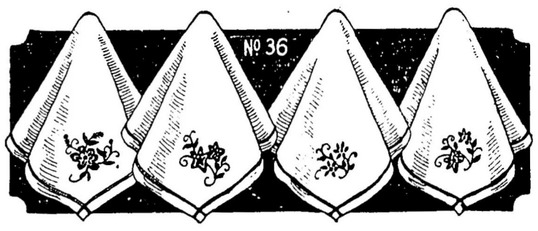
上圖是文華綢手繪龍花女搭巾十四寸溜五　十四寸長有青蓮桃巢嫩綠湖水粉紅等色雙層　每條三元九五　單層　每條二元九五

C81

雪白文華花綢善(旁魚)骨夾邊男女搭巾　13X50單幅每條一個六毫五　13X50雙幅每條三個二毫五

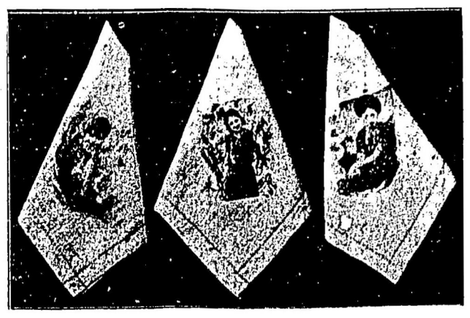
上圖是十二寸文華綢繡一角通心彩花巾男女合用品質至佳有雪白●湖水●粉紅●銀灰●青蓮等色　每打四員二毫

F109



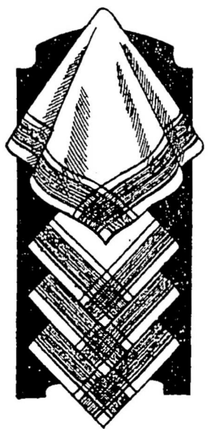
C76

上圖是十四英寸綢繡四角彩花孔邊巾杭產也有白色粉紅青蓮湖水嫩綠銀灰等色　每打四元七五



C80

上圖十四英寸雪白綢印著名電影女明星夾邊孔巾雖經洗溜香影不脫　每打三員五毫



C86 十四寸藍條文明巾　每打二元八五
C82 十七寸藍條文明巾　每打三元九五
C88 廿寸藍條文明巾　每打五元四毫

寒天又到了

君所需於禦寒之衣物甚多本店有大批羊毛搾結、毡帽、內衣、上市之上等線仔絨短褸與長褸無論現成的或定做的如蒙惠顧特別計平

International Clothing Co.
44-48 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

雲埠喜市定街東四拾八號萬國衣裳店啓

(目錄印便函索寄奉)
Kuo Kong Silk Co.
27 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲埠國光公司啟

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

▲▲雲島華埠 **佐治大旅館**

本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喼冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意

電話一矢磨一貳參◎

司理人余朋和 鄭福滋同啓

廣隆裕　加拿大　雲高華

冬季貨品
靚水仙花
錦盒枝乾
錦盒糖薑
新靚蜜薑
錦盒名茶
男女絲巾
顧繡枱巾
顧繡琴巾
靚手挽袋
日用貨品
應有盡有
發行零沽
一律歡迎
司理閻榮顯啓

參茸藥材

PHONE Sey. 9026　KWONG YEE LUNG CO. LTD.　PHONE Sey. 9026
135 PENDER ST. E.
VANCOUVER　B.C.　CANADA

▲林德耀精醫
花柳跌打雜症

花柳搜毒丸每罐五元
跌打止痛消腫膏每盒壹元五
瘡科藥膏每盒貳元
珠珀拔毒牛肌膏每盒貳元
疳疔痔瘻膏每盒二元
皮膚濕毒痕癢膏每盒貳元
遠年爛脚膏每盒二元
龍虎陰疽膏藥每張壹元五
小兒胎毒膏每盒二元
跌打風濕膏藥每張壹元
久近頑癬膏每盒貳元
小腸疝氣丸每包四服一元

▲寄賣處雲埠片打街東成昌鷄鴨舖
▲通信處　七地敞同和轉交
電話　Phone 19

Lim Tuuk Yew, c/o Hong Wo Co.
Steveston, B. C.

廣濟堂自製各種丸散
鮮明熟藥發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 2491 Vancouver B.C.

拔毒生肌葯膏 每合二元五
此膏治損傷凡有損口未增者貼之即能全愈

跌打止痛葯水 每瓶一元一五
此水散瘀止痛凡跌打損之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏 每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水燥之即能全愈

萬應爛脚葯散 每罐式元
專治久年爛脚無論新舊爛脚疹之定然全愈

花柳鹹疳葯膏 每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓

▲注意 小店常有
茵陳跌打 化庄品
金耳環 花旗參發行

林弼臣專醫癰瘡癤疔科
跌打刀傷 湯火損傷 纏綿筋駁骨 雙單蛾頭 紅白痢症 各種雜症 花柳梅瘡 風痰鶴膝

本醫生精究醫學以快足救急普救世人為宗旨由兩廣中西醫學堂優等畢業又曾學博士李鶴傳先生多名重一時及來英屬把氏求醫者屢屢奇效症若干種投良劑即見功效由是聲譽日隆遠近人民無不知之故能按症發藥應服存驗若對學堂考究證驗各藥開列外舉每瓶加郵費悅知

汪意

花柳白濁斷根汁每瓶紙五元 花柳白濁斷根丸每瓶紙一箱光爾水 花柳入骨搜毒汁每盒紙五元 遠年梅梅疔毒汁每瓶紙五元 心痛汁每瓶紙 痧疔橫絞芝菓汁每盒紙 急救探紅癩痧汁每盒紙 內消浮腫汁每瓶紙 立止痰菓蟲精丸每瓶紙 腎虛陰虧腰痛酸軟每瓶紙 三鞭補血汁每盒紙 立效菓蟲精丸每瓶紙 久瘧不愈合徽青每盒紙 立消痰氣汁每盒紙 立止腸氣痛汁每盒紙 婦科經期腹痛丸每瓶紙 赤遊風丹毒汁每盒紙 婦科經期腹痛丸每瓶紙 赤遊風丹毒汁每盒紙 跌打逆魂丸每瓶紙 化痰降氣止嗽丸每瓶紙 光明退膜眼葯 每瓶紙 立消腫腳汁 每盒紙 立愈扯氣斷根丸每瓶紙 神效擦癮丹消汁每盒紙 婦科約膏每盒紙 化痰降氣止嗽丸每瓶紙 光明退膜眼葯 每瓶紙 立消腫腳汁 每盒紙 跌打逆魂丸每瓶紙 赤遊風丹毒汁每盒紙 立愈扯氣斷根丸每瓶紙 神效擦癮丹消汁每盒紙 婦科約膏每盒紙 立消痰氣汁每盒紙 立止腸氣痛汁每盒紙 婦科經期腹痛丸每瓶紙 赤遊風丹毒汁每盒紙 跌打逆魂丸每瓶紙 化痰降氣止嗽丸每瓶紙 光明退膜眼葯 每瓶紙 立消腫腳汁 每盒紙 立愈扯氣斷根丸每瓶紙 神效擦癮丹消汁每盒紙 婦科約膏每盒紙 風濕腫痛雞症汁每盒紙 產後血毒瘀痕汁每盒紙 滿應順症葯水每瓶紙 跌打吊線止痛散每服紙 花柳合激免每汁每盒紙 立止頭暈葯水每盒紙 立消出血各每瓶紙 立止血斷汁每盒紙 廿元 每瓶紙 各埠代理處 紅雲血斷汁每盒紙 廿元 每瓶紙 各埠代理處 如有假冒必究

廣告

馳名參茸三鞭補腎丸四兩庄每盒四元
Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L.
化旗參 金耳環 茵陳跌打 正牌胆
各項丸散藥汁大減價每元收入折

開廣中醫學堂 陸等舉業生 李鶴儔內外方脈 雲高華安和堂 參茸藥材發行

祖國新聞三

見進步 佔踞此兩區域之日軍當局允許農夫將蔬菜運入租界 但進入租界後 不准其回至滬西及浦東各地 工部局與日軍當局 刻正交涉 解決此困難

在戰爭之事進行時 新鮮蔬菜 照常運入上海 數量略減而已 雖因戰爭之關係 附近上海之來源及供給 俱被切斷 蔬菜仍在其他方面可得 過去三星期中 農夫已運入大量蔬菜而鬥爭之事將移至虹橋區域時 已有大量存儲 仍可供給

平日 牛羊猪類皆自松江 閔行 崑山 浦東及江蘇各地運來 因戰事關係 此數路來源俱已減少 肉大部皆自閔行虹橋各地運來 蔬菜則得自大場 江灣 瀏河 羅店 嘉定 梵王渡及其他各地 後此諸地 俱成戰事前綫 於是大部改自浦東及其他滬內區域運入水菓皆自烟台 汕頭 廈門 廣州及寧波諸地運來 戰事進行時 水菓並不感缺乏 沿海各船 照常運入大量水菓 目下水菓供給之情形已較九月份時爲進步

大量鮮魚及若干鮮肉 仍在虹口區域之冷藏中存儲 因目下兩租界之鮮魚足夠供給 故尚無須運出此項存貨之必要 罐頭食物 存貨頗多 戰事進行時 亦照常充份輸入

過去三個月中 商人曾藉此漁利 工部局當局亦無法可加干預 因來源缺少之故 各種價格 俱高漲數倍 但在最近之數星期中 以一般情形講 預料必可大爲進步

●公共租界內難民

尚有八萬餘人

交通梗阻遣散較感困難
禦寒品及給養需要頗殷

八守二滬戰開始後 本市各慈善團體暨各同鄉會等 紛紛組設收容所 收容災區難民 當時因人數衆多 故面收容 一面即向內地遣散 迨時局轉變後 水陸交通受阻 運送難民頗成問題 但各團體刻正繼續設法從事疏散 據工部局衛生處調查報告 自一月十六日經該處勘驗之難民 收容所尚有守白四十守處 共收難民八萬零七百八十七人 全南市難民區內所收容之難民十餘萬人 尚不在內 際此氣候漸趨寒冷之時 對於鉅數之難民給養禦寒等物件 仍希望各界熱心人士 慷慨捐助 以拯此嗷嗷待哺之難民

美盛金舖舖舖舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

義泰泰泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

新到大帮
良(戰)事(畫)刊
友

由第一期至第十五期
均已到齊 每期壹毛五

最近復刊良友畫報 四毛

中英文 五彩精印

京(滬)(杭)(甬)詳圖
(即江蘇浙江戰區地圖)
並附中華民國疆域圖
全圖長廿七寸濶廿一寸

每張五毛 批發特廉

新寧雜誌毛半 華僑雜誌毛半
上海申報 一毛 香港循環報 一毛
廿七年大本通書 二毛五 外埠三毛

▲注意 小店常有
茵陳跌打 化庄品
金耳環 花旗參發行

新獅旅館
Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館貼近華區。出入便利。房間通爽雅潔。床褥像私新式。冷熱水喉均備。昇降有机。日租價特平。華友惠臨。當加意招待。

買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備。如包物紙。厠紙。繩仔。信皮。紙筆墨。及學校用品。華友光顧。請留意焉。
Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.
哥林比亞紙公司謹啟

裕綸德記發所發行所
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisgard St. Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155 Phone Empire 1631

大宗
冬節貨品
生晒枝乾 彩盒
糯米枝乾 彩盒
蜜糖薑拳 磁盒
蜜糖薑拳 綠盒
錦盒糖薑
錦盒名茶
時欵花罐
顧繡檯巾
各種絲巾
如蒙惠顧
價特相宜
發客

白羊樓書庄 雲南 華僑
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B.C

所有
大廉價八折
書籍
包醫斷根白濁葯
每罐四元
水
日錄印備函索即奉

奇異藥水擅治心痛胃痛氣痛肚痛牙痛頭痛腰痛背痛骨痛風濕瘡科皮膚感冒飽滿瘀傷風感冒飽滿脹悶噁痢水瀉中風中痰中暑中毒危險急症可食可搽限五分鐘見效

奇異藥水每罐價目 大號七毛五 二號四毛五 三號一毛五
雲哥華代理處 金利源 輔行 廣萬生
活生藥行 中華藥房 福星藥房
五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

So Hong Chong 1706 10 Ave. Regina, Sask. Can.

壽同春藥房公佈贈醫
本號營業日形進振實感僑界見信蓋亦藥物效驗使然由是而經濟穩定嗣後貧病諸君請向就地商號或餐館衣舘蓋章函購醫藥減收半價相贈藉資廣益人羣也佛家除痔聖手余著春寓惠定二元即寄醫藥餘八元之價愈後多時方收

壽同春 壽同春
同

遲疑自悞
程乃其最著者耳

▲脚症良藥 治水土不服脚腫軟痛酒風脚氣等無上之妙藥也每料壹元
▲統治一切眼疾之妙藥也壹元
▲紫雪霜 此乃本藥房獨有歷傳名方專治頭痛疼唯一之妙藥全服壹元
代理佛山梁家園名驅天下藥品包盒夢消軟瑪步專治夢洛精二症二元耳聾復聰軟或治一切腎虛路症耳聾耳鳴充效二元發科損口拔毒生肌塡口善效膏梗壹元氣痛肚痛斷根藥試元耳科損口拔毒丹試治一切暴腫血痛疼歎之立效試元本枝藥房專賣各名家正字號丸藥爲宗旨藥品乃直由廣州壽同春老號選辦寄來諸君儘求正藥新舊意如光顧先寄銀項包支郵費COD想不便之若寄國外當從新例交辦一切購藥者可省打稅等手續

良醫在此
此像是名滿百粵久住廣州各省堂皇醫院八旬老醫盧半晨先生近照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七程乃其最著者耳

▲收蟲聖藥 獨步專治頭暈痛眼花精神彷彿一名蚊頭蟲世人多以爲小病卻之豈亦最危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花本政猝倒救而莫及悔成千古矣全服貳元
▲法製生地 專治一切鼻血及血痔之神巧妙藥也壹元又名自然戒烟丹蓋用此丹戒煙雖至任何重癮均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名自然三元
▲加血良藥 獨步專治腸風下血便血痔瘡之患者每多快作血痔疼或他症親治豈知胃道而驟積重日深覺無可挽
▲跌打奇藥 此乃治打傷吐血皮惡血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方每服參元
壽春 壽春 壽春
統治良藥
治水土不服脚腫軟痛酒風脚氣等無上之妙藥也每料參元
▲永明眼藥 此藥乃本藥房獨有歷傳名方專治頭痛疼唯一之妙藥全服壹元
代理佛山梁家園名驅天下藥品包盒夢消軟瑪步專治夢洛精二症二元耳聾復聰軟或治一切腎虛路症耳聾耳鳴充效二元發科損口拔毒生肌塡口善效膏梗壹元氣痛肚痛斷根藥試元耳科損口拔毒丹試治一切暴腫血痛疼歎之立效試元本枝藥房專賣各名家正字號丸藥爲宗旨藥品乃直由廣州壽同春老號選辦寄來諸君儘求正藥新舊意如光顧先寄銀項包支郵費COD想不便之若寄國外當從新例交辦一切購藥者可省打稅等手續

國救是即貨國購

送禮勿忘國貨

新枝乾 嫩薑拳 精裝茶 靚絲巾 顧綉鞋 名磁器 水仙花

輔行雜貨公司
Foo Hung Company
121-129 Pender St. E. Vancouver, B.C.

墨杞云麵包公司
McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 28131 10642--100th St.
EDMONTON, ALTA.

駐點總公司啓
波蘭頓

▲卡城洪門抗日救國會第一期捐欵芳名

胡維賢五拾元 勞經曉卅元
致公堂 梁裕昌 李世儒 黃琴章
李祐炤 周家職 雷家立 各廿元
黃煖昌拾五元 鄭堯七元
雷家驛 黃寶森 龔自强 馬惠隆
劉熙華 鄭南勝 吳溫溪 吳歷均
黃求欽 盧晚藻 馬世熙 鄭松敬
以上各拾元
余灼南 余潮中 蔣安杰 余烟禮
黃炳祥 黃國藩 謝德佐
龔如明 雷家瓊 鄭修美 陳松葉
黃福有 梁日經 胡持美 阮華長
梅巨 以上各五元
余藻 余聰 馬恒倫 鄭忠灼
陳水 以上各三元 以上俱港銀計
該銀已由商務銀行滙返南京僑務委員會轉交中央財政部收

黃廉士實驗特效肺癆生草葯 每盒五元

此草藥產自名山得大地之靈氣日月之精華能愈百醫罔效肺癆鄙人祖傳五代曾將該生草藥活愈廣肺癆症者以萬數計今鄙人釗美懸壺故將該藥供獻於世以應患肺癆病者之需求凡兒氣喘咳逆無論色慾傷操勞傷撞紅傷酥癆傷以致久咳吐血失音痰加黃膿或痰帶血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有起死回生之功輕者一貳盒重者多食數盒即可痊愈誠肺癆病唯一之救星也

花柳草根丸 人骨搜毒迅速奏效	一盒 二元
白濁草根丸 效驗非常三天全愈	一盒 二元
肺癆草根丸 最新發明特效癆葯	一盒 五元
化痔草根丸 清腸排濕化管除根	一盒 三元
甜尿草根丸 三消頑症唯一良葯	每盒 五元
扯氣草根丸 初起日久迅速斷根	每盒 五元
小腸氣痛丸 七種痛氣屢試屢驗	每盒 三元
風濕骨痛丸 週身走痛一服立效	每盒 三元
夜夢遺精丸 滋水固腎專神安睡	每盒 三元

代理處 雲城中原典號 梁定邦報局 溫地辟永和泰 滿地可聚隆號 柯京永安公司 都朗度治安葯房 合利號 洪鐘時報

墨國代理處振生堂 Jose Fong, Calle Chineca, No.12 Mexicali, B.C. Mex.

總發行所 黃廉士葯房
WONG LIM SUE
46 Hudson St. Boston, Mass U.S.A.
▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

壯陽葯丸及葯水
「時東律葯水」(Stone Root Compound) 最適宜背痛、腰部、膀胱、及風濕之用(又有李維氏「益踩高」。專治癬癢各種皮膚疾病。價錢每罐一元二毛五)
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421

▲睡後膝頭麻木 十九

據居城市者言一余背脊下部、疼痛殊甚、每晨睡醒時、膝部常麻木不仁、幾致不能移動。迨用特別方醫治、則亦僅足令其疼痛稍減。未嘗見其有何特效也。壹日、有友人以加辣陣鹽介紹、而余之侍醫、亦以爲可食、余遂食之、每晨始服一小匙、無何、漸覺風痛減少、乃繼續食之、今則年雖知命、惟有每日能照常辦事、而能避免一切疼痛者。迄今迨亦兩年矣。A.W.

考風濕一類病症、每由尿酸積聚体內所致、而加辣陣鹽成分之內、有兩種物質、有溶化尿酸結晶之能力者、至其餘成分、則有援助排洩溶化結晶品之功効云。

(此鹽各藥肆均有代售)

Kruschen Salts E. Griffiths Hughes Ltd.

▲廣東新聞一

●中山大學

推行戰時教育

廣州訊 中山大學入學院爲推行戰時教育 決定教課程 增加戰時教材 分㈠戰時農工礦所受之損益 ㈡廣州市各行商業情況之調查 ㈢戰時土地稅收問題之研究 ㈣交通機關運輸狀況等 以上爲助教育方面研究調查者 至學生方面 則力求縮少上課時間 充分利用課餘時間 參加實際抗敵後援工作 計目前決定實施者 ㈠選派學生 担民衆訓練工作 ㈡每日下午派出大隊 在市面負責勸銷公債 由廿六日起報名參加者 已達二百餘人 決定分四隊出發云

●非常時期

決仍厲行禁賭

▲禁賭會裁撤後

▲民廳派員專辦

廣州訊 抗戰期中我當局爲集中資源對于整個財政支出 均厲行節約 各非重要機關 已先後裁併 粵省禁賭委員會 亦在裁撤之列 該會裁撤後 省府主席吳鐵城 業經聲言粵省賭禁 決不因抗戰影响而廢弛 今後關於賭禁要政由民廳負責辦理 記者昨走訪民廳某負責人 叩以該廳今後繼續執行賭禁之措施 據談禁賭委員會雖已裁撤 原定禁賭之計劃 仍照執行 本廳奉命執行賭禁後 已派有人員負責辦理 并分令各縣縣長轉飭各區署長 嚴防賭博復活 如區鄉長及土豪劣紳 或地方武裝警隊 有包庇事情 決依禁賭條例 加倍處辦 如該地發現賭博情事 該地區鄉長雖非包庇 亦受處分 務使賭博不致乘機復活云

●敵機市襲時

人民應即靜止

▲免供敵人目標

▲作無謂之犧牲

廣州訊 據治安當局發言人稱 昨日廿四日 敵機飛襲本市時 一般民衆極爲鎮靜 軍警憲兵 亦維持得力 故治安極爲良好 查當敵機入襲本市時 曾四處投彈 及開機槍以掃射我非武裝民衆 而我高射砲槍隊 亦發彈迎擊 當此空戰之中 除多數人即入避難室避難外 其中仍有過於鎮靜者 依然行走或齊聚瞭望敵機 此種現象殊屬危險 既易爲敵人目標 且徒無謂犧牲 累及大衆 查當局對於空襲時發出緊急警報 不制止行人車輛來往者 乃爲便利人民避難交通 如遇空戰發生 即應自動靜止 殊不宜過于鎮靜 故望市民今後共體此旨 設再遇此種情形 應即趨至有掩蔽之地方以避 車輛方面 亦應立即停止行動 以保公安也云

●公路處舉辦

省汕貨客聯運

廣州訊 暴敵自封鎖我沿海口岸後 汕頭與廣州交通 端賴公路運輸 廣東公路處 爲發展廣州與潮汕交通起見 特組設廣汕貨客聯運 以利便汕頭帶貨物來往暢銷 查聯運辦法 公路處已飭由當道管理專員 與潮汕各商來省 共同擬就 日間即可簽會約 開始實行云

欲吸價廉味美：精純芳香之烟仔：有如机器製者：請常用恶頓幼嫩烟絲：價錢極相宜也：

注意注意 實驗良藥

崙+治 虛濁

風流諸君 染是症者 經年屢月 中西醫藥 調理無效 請用此藥 一服見功 數服之後 包愈斷根 每服一元

△上海保和堂藥局出品
▲處訊通華高雲群▼
Bow Woo Tong, 129 Pender St. E. Vancouver, B.C.

加拿大 天生堂 雲高華
HEN SANG TONG
511 Carrall Street Vancouver, B. C.

壯陽續嗣丸 雙單料 四員二員 **大還丸全價**
主治肛門痕癢·內外痔痛·大便艱難·腸頭反凸·遠年痔血·壹服見功·若不効驗·原銀奉回·

內消痔丸 每樽一元
主治肛門痕癢·內外痔痛·大便艱難·腸頭反凸·遠年痔血·壹服見功·若不効驗·原銀奉回·

楊梅脫癬膏 每兩五毛
主治牛皮頑癬·紅雲血癬·疥癩紅点·楊梅爛脚·痛癢不堪·壹貼全愈

活命靈丹 每盒一元
主治楊梅結毒·遍身遺爛·濃水淋漓·痛苦難當·疥癩瘡癬·一掃全愈

奇異靈丹 每樽貳元
主治統治痼疾·風濕骨痛·花柳餘毒·遍身梅癬·皮厚層層·百藥無効·一服見功·萬病消除·

種子靈丹 每樽壹元
主治孕育艱難·試以靈丹·得以柔媚·醉態·雖之素來不孕者·亦可孕矣

愛情花露 每樽五毛
主治維持矛戟 久戰不倦·

花柳一掃光每罐二元 主治
遠近花柳 血淋白濁 鵝頭咸疳 橫弦芒菓 魚口便毒 陽具腫脹 小便刺痛 大便不通 楊梅結毒 筋骨疼痛 喉爛鼻崩 陽物潰爛 遍身梅癬 癢如虫行 最重之症
三服全愈百發百中對于身体絕無妨碍

▲餐館平價出賣
餐館生意：全盆招頂：取價特平：本館主人：志在離埠：欲營面議：勿失良机：
Moonlight Cafe, 251 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

曹統新藥行
曹曹曹
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
通飢地址 繙省分行

曹統新醫生內外全科精理咳血花柳白濁疳疔痔瘡雜症發售經驗良葯倘蒙僑胞問症取葯一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

◎幸遇良醫能救我
曹先生果實明白我之症也弟因面上皮紅肉腫癢如蟻咬醫到牀頭金盡仍無功效始而求曹先生治理蒙付來藥品僅用三四天即一滯而光感佩之餘藥爲登報以彰仁術
開邑許浩顯恭頌
HOY TAI, P.O Box100, Vernon, B. C. Can.

◎遺精藥丸確有功效
曹統新大藥房鑒前接付來夜夢遺精丸二兩照單服後已無夢洩確見功效特字報知
CHARLIE LEONG PARK 差李藥柏生言
232A Humboldt Av., Roxbury, Mass.

△夜夢遺精丸 每兩一元二毛五 兼治無夢滑洩二兩見功
△新久白濁丸 每盒一元二毫五 新久剋吞早起封頭皆合
△消粒解毒丸 每兩一元二毛五 血毒濕毒癬粒食之斷尾
△皮膚止癢水 每樽一元二毛五 濕毒癬粒痕癢癢之即好
△男子七疝丸 每兩一元二毛五 小腸痛氣等症二兩見效
△化痰葯水 每尊壹元 無論寒痰熱痰均能化除
△結胸氣痛丸 每兩一員二毫五 胸痛氣痛二兩見功
△瘀積作痛丸 每兩一員半 瘀積風痛氣頂吐血均合

◎恭頌良醫妙藥
曹統新大藥房鑒弟舊歲患白濁症試服貴藥房新久白濁丸貳盒完全收功至今年又染痰塞喉間之患蒙付來化痰藥水服之即能化痰果然神效無比特此奉聞敬候
旅墨國劉日初敬上
Genovevo Sanchez, Ave. Jalisco 201 Puedlo Nuevo, Mexicali, B. C., Mex.

◎小腸氣痛遇靈丹
統新先生鑒弟前因小腸氣痛發作曾向貴號購男子七疝丸數次服後至今未見再發先生之藥爲弟解除痛苦功效如神深感盛德倘弟力能做到之處定必爲先生介紹也
Sam Sing, Box 511 林善美上言
New Glasgow, N.S., Can.

◎皮膚止癢水確神效無雙
敢者弟雙手患皮膚濕毒症年有於茲十指居九有裂痕痛苦非常用盡中西藥品無法醫治昨蒙曹統新藥房付來止癢水一樽用後完全將濕毒裂痕消除如曹統新先生所製之止癢水真獨一無貳之聖藥也
旅加屬片市魯弼埠陳樹芬恭頌
C. S. FONG, BOX 114 Prince Rupert, B. C., Can.

薩鎮冰

國術稗史

粵派拳師陸阿采傳

別傳

三十　朱愚齋著

惠乾大驚失色：齒戰慄股：謝諸人彼有何留言：衆言無他：彼欲取爾血肉以慰死者於地下之魂：惠乾歎曰：如是：吾生亦不久矣：非遠遁則別無良策：謝福曰：談何容易：彼豈不能追踪覓爾乎：終有死爾之一日也：以予之愚：事當乞援於五枚師伯：其苟允爲爾助：餘事可迎刃而解矣：惠乾亦以爲然：立與諸人往謁五枚：既至：叩關道來意：小尼引入謁：惠乾等拜於座下：頓首問安：五枚藹然命之坐：詢至善近況起居：惠乾曰：上托師伯福蔭：至善師亦甚康泰也：而五枚遍視諸人後：語曰：爾輩桓桓赳赳：英風爽颯：不愧爲少林之弟子者：語猶未已：惠乾忽起座哭拜於地：五枚訝而叩其故：則曰：弟子有言欲上瀆清聽也：緣弟子未置身於武技之前：奉母家居：爲小販以承菽水：與世無爭：不圖機房工人：借故爲難：侮辱萬端：復糾衆毆擊：捶撻幾及于死：母氏引爲深憂：旦夕不能釋於懷：憂能傷人：竟因是去世：弟子痛入骨髓：誓復其仇：乃投身於吾師座下以習技：追技成：追維往事：沸心不能釋：而父母之仇：不共戴天也：

◎在蘇俄紅軍大學時之

朱德與加倫將軍

（下野走卒）

上月一出而克張家口之新編八路軍總指揮朱德：不獨國內人人知之：即歐美各國：亦無不驚佩其爲人：蓋以手下十餘萬紅軍：中央軍又追躡其後：乃能奔馳數萬里：轉戰數百役：在鬥爭歷史上：可謂數一數二之人物：今以國家民族高於一切：拋棄過去一切主張：誠心而願受蔣介石指揮：光明磊落：大下高之：但人多談其在國內歷史：我以爲在國內之歷史：皆爲以中國人打中國人之痛心事：應以昨日死觀之：不須再談矣：所可紀者：則朱氏自民國十二年毅然棄川南清鄉司令：而北走燕趙間：與左派議論家陳獨秀李大釗等日夕研究：仍覺未洽所懷：乃決渡蘇俄：初尚於民十一年末赴德學軍事：未及半年：而赴蘇俄：即獲與加倫將軍認識：乃得入紅軍大學：此爲蘇俄政府最高軍事學府也：其時加倫主持教務：乃得與日夕切磋：不幸加倫奉命赴中國：助蔣介石辦黃埔軍校：加倫瀕行時：乃介紹紅軍中重要戰術家與朱相識：朱氏之得有今日：彼與友儕言：亦必每言提及加倫玉成彼者至大也：

薩鎮冰出國募捐

（老壯）

海軍耆宿薩鎮冰上將：近年休養閩垣：致力慈善事：賑郵災黎：招撫土匪：造福於梓里者不少：八閩中人乃有稱爲生善薩者：此次中日戰事發生：薩氏更致力於募捐賑款運動：代表閩省各界赴滬勞軍：現在滬公畢：又聞其已於拾八日乘輪來港轉往南洋一帶宣傳勸募救國捐矣：薩爲吾國海軍宿將：黎元洪亦爲其弟子：清末宣統二年設海軍部：以薩爲副大臣：民國肇造：授上將軍：六年曾長海軍部：最後又曾爲福建省長：後以年老：乃擺脫政治生涯：退休後即未重入仕途：現雖年屆古稀：而步履猶健：不亞壯年：去年應海軍部長陳紹寬電邀：晋京遊覽旬餘：并北上津沽西入太原：其後更輕裝減從：與老僕二人漫遊西北：瀏覽塞外風光：攷察各地民生狀況：風塵僕僕：不以爲意：不爲所愚：然亦毒矣：言下若不勝憤慨也者：青者以其言亦頗有理：因錄之：以在此閩漢奸恐怖中：亦有此：當知審擇與提防之事也：

洪門信條　以忠誠救國・以義氣團結・以義俠除奸・

詩界

金陵陷後感作

明心

四郊多壘敵鴟張　焦土屠城白下亡
有淚自應同一掬　無衣慨賦距相忘
塞鴻哀叫傷時亂　遼鶴歸來弔國殤
蟬聯戎馬又蒼黃

抗倭感憤

江勵

鎗林彈雨血橫飛　斬將搴旗劍亂揮
不以一時論勝負　平夷最後見幾微

其貳

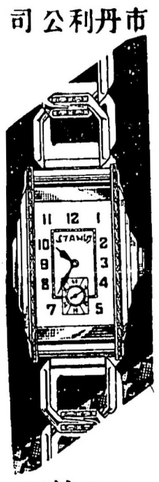
外强倭寇實中乾　三島資源露不安
戰局久持資碩畫　膚功屬我莫辭難

加拿大

中原興什貨什藥材發行
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

雲高華

新到大帮
青皮大蔗　正沙田柚
甜橙柑桔　雪白茨菇
鮮藕粉葛　生羌馬蹄
鮮栗白菓　新鮮鹹魚
樣樣俱備　僑胞賜顧
請早來購
代理精修化學蔴雀
儼若如新　每副三元五

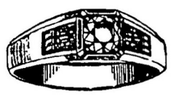


市丹利公司

著名布路華公司

最近又辦到壹九三七年各著名公司新欵手鏢袋鏢如・布路華・爹利陣・瑞士・各公司出品價錢相宜各鏢包行

價錢每只由
貳十四元七
毛五起欵式
分數十種男
女裝有黃色
白色者及拾
五石拾七石
貳十一粒石



最新欵男
裝鑽石戒
指價錢由
貳十元起

可將舊戒
指轉鑲新
式戒指價
錢計相宜

十七元包　同上樣
五元九行　黃色者
五毛一粒　每只九
年石　元九毛
五

卡技利

中興公司
CHONG HING CO.
214 Centre St.
CALGARY, ALTA.

批仰蘇由時江錦磁彩正
價我僑胞惠顧
蘇杭雜貨藥材
中國絲棉織品
時欵花盆花罇
江西西式杯碟
錦盒竹籃名茶
彩盒生晒枝乾
磁盒翠香糖羌
瓦盒蜜羌
金英芳花頭
特別減價
批價特別相宜

△△注意冬至禮物▽▽

雲埠

廣珍金器鐘錶舖啓

Kwong Chin Ho Co. 39 Pender St. E.
(Phone Sey.8069) Vancouver, B.C

花旗剪髮偈每只一元四毛九・貳元五・二元五
頂好紅毛剃刀每張三元・二元五・四元二九
紅毛剃鬚鏡每只七毛五・八毛五・壹元二五
也利之粧品加拿大貨每副壹元・貳元・貳元六九
加拿大花露水每樽九毛五・壹元・壹元七五・貳元五
加拿大銀笈每只壹元・壹元五減至貳元五
紅毛銀笈每只四元五

硬炭布歷結十二元二五

自車炭者減
平加一貳算

粗嘩面炭每噸九元三五

▲戰時畫報由第一期至廿期每冊毛半

△△中華畫報 57 58 59

●●復興版已出版●●

△△良友畫報 131

●●四毛一冊●●

●戰地通訊毛五●戰友每冊一毛●時代評論一毛●非常時期毛五●袖珍常識貳毛●台山縣地圖五毛●華南沿海要塞圖三毛

●一律三角郵票代購

▲吗吆致公堂鳴謝經費

各廿四元　遠東館六元
共廿四元

梁少雯　各貳元
劉孟斌　各一元

▲世醫鄧浩泉內外方脈兼理眼科

古云醫不一世不服其藥誠以醫理甚微若非增加閱歷繼續參研未可輕於嘗試也本醫生祖上世習岐黃家傳學術馴至先父暢懷遂得主持省方便醫院醫席數十年成績頗大善董推崇復以纂修之法案並所經驗之方針傳授子弟本醫生藉斯先緒間世來加向厲多作漢奸者・殊深浩嘆・余雖不敢由祖國復返轉駐雲城特此佈達俾欲消除疾苦講究衛生者保證敝業同人絕無漢奸・亦猶任何知所臨召焉

▲館廣現遷往哥林比街四三五號

▲戰時畫報由第一期至廿期每冊毛半

△△中華畫報 57 58 59

●●復興版已出版●●

△△良友畫報 131

●●四毛一冊●●

●戰地通訊毛五●戰友每冊一毛●時代評論一毛●非常時期毛五●袖珍常識貳毛●台山縣地圖五毛●華南沿海要塞圖三毛

●一律三角郵票代購

▲吗吆致公堂鳴謝經費

各廿四元　遠東館六元
共廿四元

梁少雯　各貳元
劉孟斌　各一元

▲世醫鄧浩泉內外方脈兼理眼科

古云醫不一世不服其藥誠以醫理甚微若非增加閱歷繼續參研未可輕於嘗試也本醫生祖上世習岐黃家傳學術馴至先父暢懷遂得主持省方便醫院醫席數十年成績頗大善董推崇復以纂修之法案並所經驗之方針傳授子弟本醫生藉斯先緒間世來加向厲多作漢奸者・殊深浩嘆・余雖不敢由祖國復返轉駐雲城特此佈達俾欲消除疾苦講究衛生者保證敝業同人絕無漢奸・亦猶任何知所臨召焉

▲館廣現遷往哥林比街四三五號

雲高華

元發雜貨公司

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E. Vancouver B.C.
Phone Doug. 5583

新到大宗冬節貨品

金英芳水仙花　美靚彩磁錦顧批
人彩盒糯米糍　發
盒桃枝乾　繡盒竹籃巖茶　特
盒新糖薑參　別
瓦盒蜜薑　相
盒竹籃巖茶　宜

WAT SANG CO., LTD.
67 PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER 13, C.

吟哥畢

活生的行約

本行選辦祖國各省
正地道生熟葯材安
南玉桂土木人參北
羅高麗渾春尾耙搜
裘行一律歡迎

Y. Bing　1706½ 10 th Ave. Regina, Sask. Can.

送據無力倫足
藥價之
函極多
情實可
憫益幸
商准告
白等費
畧廉援
助以故
減收六
五折俾
得甘露
同沾但
每次不
得購過
三料

▲信者得救

▲求子未得者注意　▲矛盾嗣小者注意
▲盤軍經武丸每料銀四元　▲男女心痛者注意
此丸滋陰種子助人身体發育使生殖器幹永遠雄偉夢遺滑精最效誠人類之救星也

▲遠い心痛茶每劑銀四元　此茶專治老幼新舊心痛若於痛作時苦時服之收效尤速限壹劑斷根

序述製藥緣起　加拿大一懷仁氏余高祖父曾從弘永嘩大師習埋與於江西

壹日召至巡撫衙論圖偶感及醫事得巡撫示此祖傳秘方屢試屢效活人無算余心存濟世非是藉此圖利不然則黃六市井之流製藥多種自口雌簧偽時萬能無病不愈為全一俗路請電公打死都能救返生）豈不是發財捷徑何必偽製武種想明達君子當必大悟矣

本氏此次回加重作藥物專舉益由祖國偏辦鮮明生藥加工配製其效特速至中農先牛諸藥勢雄奈顧由春同春大藥房繼辦益獨一貫本氏在海外廿餘年原有此祖傳良藥行世請藥者請先寄銀單包支郵費COD不受如付出國仍照老例按址直達可免過稅之煩

一料五元向無代理以資慎重尚維亮察

▲維城洪門抗日會職員表

正主席　鄧雲章　副　劉希祝
文書主任　羅小白　副　林笑康
西文主任　岑永和　副　曾　榮
正監督　劉　細　副　龔定桑
正理財主任鄧錫文　副　周順榮
正核數員　周道緝　副　林舉惇
宣傳科　林天如　李振漢　林貫通
鄧力克

勤捐員

第壹組　鄧雲章　周道緝　林鐵耶
劉壽堃
第貳組　劉希祝　龔定桑　李振漢
胡富和
第叁組　劉　細　岑永和　盧　標
胡　穉

汝利愼　老市倫
卡市碌　始路

四埠保衛團職員表

團長　朱福修　周家津
財政　朱貞襄　周在銑
外交　馬林大　胡忠遵　馬兆鈴
書記　周在銑　黃　滿　吳　昂
議長　馬愛之　周業泰　張培祿
協理　雷　坤　陳　頌　吳　萬
謝添森　林　沾　陳文暢
潘　湧　黃祝龍　黃新大
周世安　胡松長　黃寬溢
劉炯維

本團十月十日第九屆懇親會鳴謝

域埠致公總堂達權總社祝詞
汝城致公堂祝詞
吗吆致公堂達權社祝詞
貳埠致公堂達權社祝詞
卡城致公堂達權社祝詞
穉嘩致公堂祝電
雲高華致公堂祝電
錦碌致公堂祝電

新利館　大全館　各廿四元　遠東館六元
劍利廠　大成廠　共廿四元
大安廠　全利廠
梁少雯　各貳元
劉孟斌　各一元

西醫
徐如悅
本醫生前年歸國任廣州陸軍軍醫學校主任教官兼第四路軍一等軍醫正等職現告假回抵雲市乘便復設醫所仝喜士定街東十六號(即最近之酋市政廳)三樓三零四號房統理男女內外全科及接理工人補恤會傷症願有病者知所就醫焉
(醫所時間) (電話)
上午十点至十貳点 醫所千汝地三一九四
下午兩点至六点 住宅瞓倫三壹壹壹L
藥房詩慶六五六四X
此外請向福星西藥房詢問

西醫
龔龔龔龔 邦耀
地址 喜士定街東一九三號三樓 193 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
電話 醫務所 Seymour 6028 住宅 High. 2226R
統理男女老幼內外全科擅醫花柳奇難雜症 接醫体恤會工人創傷 兼補血補肺注射回國防疫注射
每逢禮拜貳朝拾点至拾二点贈醫不收分文

中華藥房
JONG WAH CO.
296 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.
雲高 華埠
舖由國民党總支部楼下
ECZEMA
KLEEREX Heals Psoriasis etc.
奇利力士藥膏治大泡瘡・發癬・酒刺・金錢癬・赤斑・大膿泡・及其他皮膚病・神效非常・
每盒五毛、一元、不等
總代理中華藥房啟
外埠寄費貴客自理

亞洲旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
加拿大 雲高華
本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往成爾利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水龍・溫泉浴室・近更改良裝修完备租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 矢么2953L 門牌片打
街東守二九號馬金寧總堂楼下
司理馬本步敬啟

▲廣東新聞二▼

廣州商人縮食救國

▲改由救亡會負責實行

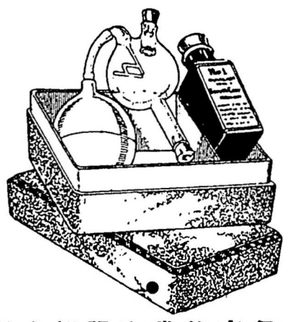
廣州訊 廣州市商會整理委員會 前准旅越華僑縮食籌款救國會派員返粵獻議 由該會負責 仿照該地僑商每日縮節膳費彙送中央救濟兵災 以盡國民天職 該會將案提出第十一次整理委員會議 決定交由第三科長何德溥負責擬具詳細辦法 準備實行仝案旋因辦理勸募救國公債 根絕仇貨等事急於進行 未暇兼顧 特將案送由廣州市各界民衆抗敵後援會 負責酌辦 後援會召開二次會議 將案提出討論後 僉以此項縮食辦法 祇就全市三萬餘戶商店每日最低限度縮減膳費二毫 亦可得款二千元 每月得款六万元 預算成績頗有可觀 其餘初二十六之觸日菜資 每店最低限度亦有一元左右 合共每月得款爲十二萬元之譜 亟應從速實行 特將市商會所擬由各街店戶 每五家或十家編成一組 負責彙收 較爲便利 決將案提出第三次會議決定辦法 定期實行云 又各界民衆禦侮救亡大會自奉本省最高軍政當聯席會議令飭改組爲廣州市民衆抗敵後援會後 所有一切民衆禦侮救亡工作 在聯會議指導之下 日來已加緊推動 使戰事本省民衆運動之組織得與軍政當局有所聯繫 藉收指臂之效 查該會改組成立以來 應辦之對日經濟絕交 民衆救護 消防慰勞前方將士等重要工作 經分別組織委員會轄下辦理 以分工合作之精神 爲抗戰後援之職責 至關於經費一項 現亦由聯席會議決定 由省庫按月撥支三千元爲該會經費加强該會力量 致該會日前所組織之前方將士慰勞會 現亦經由本市商會青年會機工總會 海員工會市學抗聯會暨全市商界各行業會 派出代表一人 自備衣物報名參加 一俟短期受訓後 即可動程 該會慰勞經費 現定爲國幣一萬元 由各界分別措集 爲各員旅費之用 其餘屬於慰勞物品 則由社會局根據中央規定種類 轉知各界盡量籌募 務以適合實用不虛耗爲原則 廣州市商會方面 昨廿三日准情後 已派出常務委員羅荔圃之子某 爲慰勞代表 通知各行商盡量將物品捐出 以作慰勞之用 同時並規定由仝市行商 合共分担旅費二千元 限一星期內繳款到會云

救國公債 將加製一元及五角券

吾粵人民愛國情緒 素稱殷熱 財力亦視他省爲優 此次承銷救國公債千萬 經各界人士踴躍認購 成績斐然 惟債券面額至少五元 一般農工羣衆 雖抱宏願 每感力有弗勝 昨勸銷豫長鄭國屏 因深入民間勸募結果 察覺此種情形 非設法補救 殊難求其普遍 因於十五日開第二期結算會議時 提出加製發行一元及五毫債券議案 當由勸募總豫長曾養甫提付表決通過 勸募豫總辦事處對各豫所發文件 當有改用白話句語 以求顯淺而利宣傳之必要 勸募豫長鄭國屏因於日昨向公債勸募第三次結算將提案原文錄下 溯本席奉推派豫長職務後 除在廣州市徵募外 並曾親赴港 澳 石岐 小欖 濠頭 各鄉鎮 分向店員農民工人小領袖及學生界詳洽反復交換意見 咸認爲一元及五毫小票 (亦可稱爲小債券) 頗合實際需要 蓄愛護國家 購銷公債在農民工人店員聲學生界 既具宏抱尤恥向隅 祇以債票面額 至少五元 勉謀整購 輒感窘難 日救國無分貴賤 捐輸不計多寡 集腋自可成裘 衆擘始能易舉 我國工人店員農民與學生 既佔全民之最大多數 是其節衣縮食 積血汗之所獲 獻諸國家 實爲吾人極度佩服與歡迎 萬不能阻其合力救亡之途徑者 譾亟就考察研究之結果 建議增設一元與五毫小票 擬請公同討論 速付表決 加緊印製發行 庶使推銷救債 可增若干效率 復可稍慰工人農民學生之滿腔熱望 更可賴以完成其共赴國難之宏願也 是否可行 敬候公決云云

市郊九鄉儲糧

粵省各方人士 自積極舉辦儲粮以備長期抗敵後 經由當局擬具辦法 通令各縣辦理 一面并撥巨款多辦四省國米來粵 盡量儲蓄 茲查廣州市區九鄉鄉長 以儲糧備戰 乃急不容遲 特督促各鄉鄉民舉辦儲糧 日來各鄉長均分別決定乘此晚造新穀登場之際 充份屯儲 各鄉長已定日間召集開會 由公和 彬社 敦和三鄉發動施行云


秘製經驗膏丹丸散
此藥露專治咳嗽氣喘痰涎壅盛以致阻塞肺竅呼吸不利甚至氣緊扯急喉中聲響面色變常難以言語日不思食夜不安寢辛苦異常等嘩吼氣喘之症
▲代售西醫普市固立止扯氣斷根藥露
或有僑胞時操瓦仔偶之工每受木塵阻塞而喘者尤能奏効凡患喘者當即購用藥力一到必能平氣定喘强身健体不拘新起舊發照法射入喉內定必掃除病根可毋復發之患
價目 全副器具連藥水共銀拾五元 不取器具獨用藥水銀五元五
▲新到唐山各種鮮明瓜仁菜米發行
▲趙邦立統理內外全科花柳雜症 寓內
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone Sey. 6923R

生隆棧參茸玉桂藥材
△補品之王 腎中寶
△腎中寶確能治療 腎部陽萎等弊病 興陽久戰之功能 堅如鐵錐的勇氣 交接不倦的精力
溫哥吧機靈堂廣告 代理處 廣萬生
速效 担保 每盒一元 半打五元五 壹打拾元
特色奇效 房中快樂水 每樽五毛
房中快樂水 馳名久已哉 非是車大炮 用過皆贊許
△腎生鍾 樹樹樹生 寓賓來旅館二十二號房
發育不全者注意 陽事不舉者注意 舉而不堅者注意 堅而不耐者注意

△域埠達權總社收到各埠年捐名錄
▲總社年捐名列
周朝鎬廿五年 周道緝廿五廿六年
李維德 唐錦 蔡想 以上廿六年
▲雲埠支社
李廷俊廿貳至廿五年 鄭瑞鈿廿四年
鄭石廿三至廿五年 宋甘泉廿六年
吳 兆 馬福記 駱 才 鰂秀鰂 容學柱 關瑞美 以上廿四廿五年
陳宜顯 黃鳳珍 梁少文 李灼南 馮定煜 鄭齊女 以上廿五年
曾 相 龔開順
▲党近支社
馬光贊 鄭厚滋 鄭連長 趙 朝 以上廿四年
鄭慶溥 鄭福儀 以上廿四廿五年
馬光韶 楊緒耀 何觀大 尚 球 厚 源 趙 朝
鄭連棟 周安彪 馬本渠 曾 忠 梁遜邦
黃寬培 劉維疇 鄭德謙 唐自裕 何有吉 袁萬邦
馬立恩 陳 洪 鄭尚舜 黃 楠 黃舜世 廖宏燕 陳財源
鄭偉聲 曾傳燕 馮雙德 鄭慶昌 曾吉晉
馬光燮 伍 錦 林 昌 岑廣盛 關煥棠 唐正惠
鄭照 鄭連長 鄭正壽 梁 樂 周 作 陳中昌
周憲煜 袁奕樺 李寬 鄭如祥 鄧 開 鄭厚滋
奕 鵬 鄭忠梅 黎如球 陳象慈 鄭壽松 黃渭廷 以上廿五年
鄭尚朝 都城支社來廿五年年捐銀廿元

▲▲救國先强身
吾人處茲外侮日逼：國難當前之秋：亟宜寧致奮起：執戈衛國：以盡國民天職：惟是凡人作大事：成大業：必先具有充足精神：與健全体魄：方有把握：惟欲先健身体：請男服天壽堂海狗鞭健腎丸：女服姑嫂丸：包能達到美滿目的：

海狗鞭健腎丸
中外各埠均有代理
溫哥華代理 活生行 金利源 域多利 萬育堂 滙生源
汝利 愼埠 致公堂鳴謝昆仲經費
周家藏 周在銑 各五元 張培祿三元
黃 能 周瑞松嬸 各貳元 鄧雲章一元五
周道操 徐俊高 黃 寬 謝衡石 黃 益 各一元

雲高 賓來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話詩磨貳九貳六〇
賓來旅館設在雲城二五八號
片打街東 房間百二
樓高五層 冷熱水龍
被褥鮮明 常居亦可
四時順應 租價克己
暫住聽命 向所讚稱
往來利便 格外歡迎
僑胞賜顧 本旅館同人謹啟